

# HOJA

# LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

Año XXX. - Número 1.243  
PRECIO: CINCO PESETAS

LUNES, 12 DE ABRIL DE 1971  
Depósito legal: C-4 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
Instalaciones de "El Ideal Gallego"  
Teresa Herrera, 11 - Teléfonos 231177 - 234445

## "Las indebidas desigualdades sociales del mundo serán niveladas", dice el Papa en su mensaje pascual

▲ "El hombre tiene necesidad de un optimismo sincero, no ilusorio", añade  
▲ "LA UNIDAD DEL MUNDO SE HARA Y LA DIGNIDAD DE LA PERSONA SERA RECONOCIDA"

CIUDAD DEL VATICANO, 11.— Su Santidad el Papa Pablo VI ha impartido a mediodía de hoy desde el balcón central de la Basílica de San Pedro, la bendición "Urbi et orbi" después de haber leído su mensaje pascual de Resurrección y haber celebrado en la explanada situada ante la fachada de la Basílica su tercera misa pascual.

Una enorme cantidad de fieles que llenaba completamente la espaciosa Plaza de San Pedro, la Plaza de Pio XII, la vía de la "Conciliación" y las calles adyacentes a la columna de Bernini, ha asistido a la misa celebrada por el Pontífice y ha recibido, posteriormente, la bendición papal. El domingo de Resurrección ha coincidido en Roma con una espléndida jornada de sol radiante, la primera verdaderamente primaveral de la Ciudad Eterna. Decenas de miles de turistas procedentes de todas las

(Sigue en cuarta plana)

## Sigue la buena racha en Riazor: 2-0 sobre el Langreo

El Deportivo va afianzándose con vistas al dramático esfuerzo final en pos del ascenso a primera división. En Riazor, el equipo continúa ganando, como antes, pero jugando mucho mejor que en pasadas tardes. Ayer, se venció al Langreo por dos-cero y el larguero de la meta forastera salvó otros dos goles. En el grabado, de Quiñ, el momento en que Vales entra decidido al remate y conecta el tranquilizador segundo tanto. Amplia información en planas interiores

## FRANCO CAPTURÓ DOS SALMONES EN EL EO

RIBADEO (LUGO), 11.—El jefe del Estado, en su quinta jornada de pesca en la provincia de Lugo, ha permanecido todo el día en las orillas del río Eo, y ha logrado capturar dos salmones.

Franco oyó misa en la capilla del albergue de carretera donde se aloja. Le acompañaba su esposa, doña Carmen Polo de Franco. Ofició la misa el párroco de Ribadeo.—(CIFRA).

## Elecciones parlamentarias en Vietnam del Norte

MILLONES DE VOTANTES ACUDEN A LAS URNAS

HONG KONG, 11.—Millones de vietnamitas acuden hoy a las urnas para elegir una nueva asamblea Nacional, según informa la agencia de información oficial del Vietnam del Norte.

La citada agencia añade que la asistencia del electorado a los colegios electorales en Hanoi es muy elevada. Los colegios electorales abrieron sus puertas a las siete de la mañana (hora local) y a mediodía habían votado ya más de la mitad de los electores del registro. Las votaciones terminarán a las siete de la tarde, hora local.

MURIO EL GENERAL PERSA ZIAODDIN

TEHERAN, 11.—Ha fallecido hoy el general iraní Ziaoddin Farsio a consecuencia de las graves heridas que le produjo el pasado miércoles un grupo de individuos desconocidos que le agredieron con armas de fuego. Era el presidente de los Tribunales militares de su país. El hijo del fallecido general Farsio, Farsad, de 16 años, que también resultó herido en el atentado, se encuentra ya fuera de peligro.

## SE CASO EL PRIMER MINISTRO

He aquí al primer ministro canadiense, Pierre Elliot Trudeau, fotografiado después de haber contraído matrimonio con Margaret Sinclair. El tiene cincuenta y un años y ella, veintidós. Margaret es licenciada en Ciencias Políticas y Sociológicas, y conoció a Trudeau al coincidir los dos, allá por el año 1968, en la isla de Moorea, próxima a Tahití. Pierre Elliot, llamado el "John Kennedy" del Canadá, tiene como consejero al gran economista Marshall McLuhan, que se ha propuesto convertirlo en un modelo de político progresista. Trudeau es hombre de gran popularidad y con frecuencia aparece fotografiado en compañía de lindas jóvenes. Una imagen suya que provocó cierto escándalo fue aquella en la que aparecía al lado de la famosa intérprete norteamericana Barbara Streisand



## Un guardia civil, asesinado en Avilés

El criminal le asestó varias puñaladas a la salida de un bar

ES INSPECTOR DE ENSIDESA Y SE ENTREGO A LA POLICIA

AVILES, 11.—Un guardia civil de la Brigadilla Especial de Investigación de Avilés ha sido asesinado esta madrugada a golpes de arma blanca.

Se trata de Emilio Esteban Pérez, de 51 años, casado y vecino de esta localidad, que fue atacado a la entrada de un establecimiento cuando se encontraba de servicio nocturno esta madrugada. El agresor resultó ser un tal Emilio, quien sin mediar palabra le propinó diversas cuchilladas en el pecho y rostro. Conducido el guardia civil a la Clínica de la Cruz Roja ingresó ya cadáver.

El suceso ha causado gran impresión en Avilés, ya que por el momento se desconocen los móviles del crimen. Según parece el asesino ha sido detenido.—(CIFRA).

NUEVOS DETALLES SOBRE EL ASESINATO

AVILES, 11.—Se conocen nuevos detalles relativos al asesinato del guardia civil, Emilio Esteban Pérez, de 51 años, casado, con tres hijos, miembro de la Brigadilla Especial de Investigación, que esta mañana a las cuatro fue bárbaramente apuñalado, resultando muerto.

El presunto autor del asesinato es José Luis Fernández Álvarez, de 43 años, casado, natural de Avilés y vecino del barrio de El Cueto-Trasona, en el municipio de Corvera de Asturias, que trabaja en "Ensidesa" como inspector del departamento de viviendas.

El hecho se cometió a la puerta del bar "Barlovento", que, por hallarse cerca de una parada de autobuses de línea, permanece abierto por la noche. El agresor esperó la salida del guardia civil que, como siempre y por su misión prestaba servicio de pánico, y cuando observó que salía del establecimiento, recogió de un automóvil, propiedad del agresor, un cuchillo de veinte centímetros, de hoja muy afilada, que, al parecer, había adquirido hacia algunos meses, e infligió al guardia civil una herida en el plexo solar, dos heridas más punzantes cerca del cuello y una cuarta puñalada que llegaba desde la boca a una oreja, todas ellas mortales de necesidad.

En el primer momento de confusión se creyó que podía ser otro el agresor, pero luego se tuvo noticia de que José Luis Fernández Álvarez, a quien se conoce por el apodo de "El Solisón", había marchado con su automóvil a Oviedo, donde se presentó en el Juzgado de guardia.

Se cree que la agresión fue motivada porque la víctima, en cumplimiento de su servicio, había advertido al agresor que su conducta al intentar mantener relaciones con otra mujer, no era moral, dado que era casado y se debía a su esposa e hijos.—(CIFRA).

## Salvó a 24.000 judíos durante la guerra



## Gobierno provisional de la "Nación libre de Bengala"

LO PRESIDE EL JEQUE MUJIBUR RAHMAN

NUEVA DELHI, 11 (Urgente).—La "Press Trust" de la India, informa que hoy ha sido formado un gobierno provisional de la "nación libre de Bengala", bajo la

presidencia del jeque Mujibur Rahman.—(EFE).

LA SITUACION EN PAKISTAN  
NUEVA DELHI, 11.—La agencia noticiosa india "Press Trust" informa que las fuerzas pakistaníes han ocupado hoy la ciudad de Padua y que tienen sometidas a fuertes ataques artilleros las ciudades de Dinajpur y Rajshahi.

Por su parte, las fuerzas bengalíes han ocupado Lalmonirhat, importante ciudad situada en la zona norte de la provincia fronteriza donde han tentado jugar in-

(Sigue en cuarta plana)

Durante el proceso de beatificación que se sigue al desparecido Papa Juan XXIII, ha sido conocida una noticia extraordinaria. Se trata de un testimonio del antiguo Canciller de Alemania, Franz Von Papen, en el que se indica que Angelo Roncalli, en tiempos en que era Nuncio en Turquía salvó a veinticuatro mil hebreos de caer en manos de la policía hitleriana. También logró arrancar del patíbulo a decenas de partisanos condenados a muerte en el Norte de Grecia. En la foto aparece el que iba a ser Juan XXIII, cuando representaba al Vaticano en Estambul. Fue entonces cuando trabó buena amistad con Von Papen, a la sazón embajador del Reich y que habría de morir en 1969. Esta revelación ha sido hecha por el Padre Antonio Carroli, promotor de la causa de beatificación

## La Condesa de Fenosa presidirá hoy el pleno de la fundación Barrié de la Maza

Esta mañana, a las doce, presidirá el Pleno del Patronato de la Fundación "Pedro Barrié de la Maza" la Condesa de Fenosa, se-

(Sigue en cuarta plana)

para duplicar sus ingresos, sea Ud. **CONTABLE** EN 5 MESES (diplomado)

Fácil, agradable, desde su propio hogar, con nuevas técnicas de estudio (teléfono+correo) con novedades reconocidas en el Mercado Común con Diploma autoriz. por el Minist. de E. y C. (n.º 190) de

**CURSOS NORTE**  
DE L'ECOLE UNIVERSSELLE DE PARIS

HOY Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO si hubiese solicitado información hace 5 meses. HAGALO AHORA, SIN PASAR LA PAGINA, y además ahorrará más de 200 Ptas. por Campaña Oficial de Ayuda al Estudio

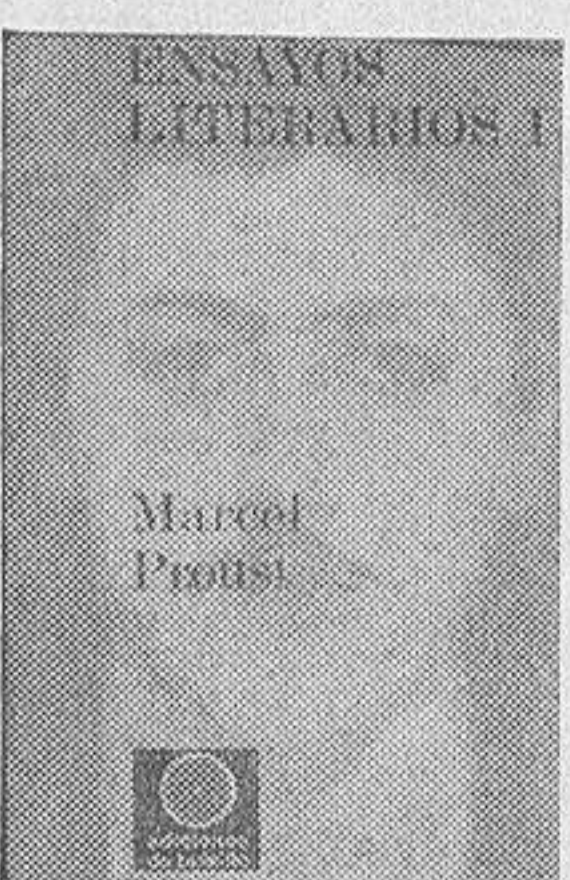
Se. Director de C=N Núm. 109  
C/ Beethoven, 9 - Barcelona (6) - Tel. 230 95 34 (24 horas/día)

Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO, sobre la nueva carrera de «CONTABLE» en sólo 5 meses

Nombre \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_

Responde a: curso contable y civil por correo

# Libros



**RESULTA** poco exacto hablar de la obra inédita de Marcel Proust. Por obra inédita entendemos aquella que no fue publicada en vida. Si se trata de anotaciones, de esquemas, de simples esbozos de una idea, el libro como tal sigue en la mente del autor. En los "Ensayos literarios" (1), que había proyectado con la minuciosidad en él característica, existía un almacén de pensamientos. Algunos capítulos, están por desarrollar o incompletos. No faltan simples anotaciones de difícil comprensión. Pero tras su examen conjunto se obtiene una impresión de lo que Proust se proponía.

"Contra Saint-Beuve" es el ensayo principal que se propone terminar. El estudio que hace del crítico, en otro tiempo capaz de ahorrarse de levantar fama, resulta implacable. Pero no porque se ensañe con él, sino por la forma como lo desmenuza. Lo acusa, en primer término, de escribir sin trascendencia, atento tan sólo a los latidos de su tiempo; pero sin pensar para nada en el futuro. Así es como las críticas de Saint-Beuve, alejadas del mundo de sus contemporáneos, nos lo presentan como hombre mundano, como simple animal social.

Las figuras de Nerval, Balzac, Stendhal y algunas otras famosas desfilan por las páginas de este libro. Proust, que distorsiona la "Comedia Humana" para crear la más prodigiosa narración francesa de este siglo — "En busca del tiempo perdido" —, nos presenta a un Balzac visto a través de su prisma singular. Imputa a Saint-Beuve el no haber acertado a comprenderse con Stendhal. Dice de él que habla del autor de "El rojo y el negro" como pudiera hacerlo de una persona, por simples referencias. "Preguntó a los contemporáneos del novelista — señala —; pero no se esforzó lo más mínimo en comprenderse con su obra".

Por lo que se refiere a Nerval, subraya su mundo alucinante, que constituye un anticipo de la novelística moderna. Los análisis que hace de otros escritores, el mundo sorprendente que presenta ante el lector, patentizan al creador portentoso de "En busca del tiempo perdido". Mucho de lo que contiene su gran obra figura esparcido en estos esquemas. Claro que aquí aparece en síntesis, sin desarrollar. Pero de Proust puede decirse, que pese a los diversos títulos de su producción, es escritor de un solo libro. Claro que, como se trata de una obra fundamental, llega a comprenderse que todo lo demás que escribió sean variaciones sobre el mismo tema.

"Ensayos literarios", empero, es libro que ayuda a tener una visión más completa sobre el mejor novelista francés de nuestro siglo. Tras su lectura se saca la impresión de que Proust era un trabajador asombroso; de que, en dura pugna con su enfermedad, laboraba cada día como si fuera el último de su existencia. Así es como, a pesar de tratarse de un simple esbozo de ensayo literario, deja una profunda impresión en el lector. Más aún: puede afirmarse que todo lo que toca el genio de Marcel aparece convertido en oro literario.

E. M.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.



**MAS** de una vez se ha especulado con la posibilidad de una guerra atómica. O, por mejor decir, de una agresión incontraída, ante la que resultan impotentes todos los sistemas de seguridad. Algo de esto es lo que se refleja en "Treinta segundos sobre Nueva York" (1), donde Robert Buchard refiere la historia de un avión con cargamento atómico que se dispone a destruir la gran ciudad norteamericana, mientras el Pentágono, a pesar de todas sus previsiones, se muestra impotente para evitarlo.

Con ello se pretende demostrar que, frente a lo que se viene diciendo acerca de un completo control nuclear, la presencia de una tercera potencia, la República Popular China, puede dar con todo al traste. "Treinta segundos sobre Nueva York" responde a un relato imaginativo; mas lo cierto es que, a pesar de la existencia del "teletipo rojo", la posibilidad de riesgos de este tipo ha sido aceptada tanto por Moscú como por Washington.

La imaginación de Robert Buchard no es volcánica, ni mucho menos. Si "La guerra de los mundos" parecía inverosímil, no pasa lo mismo con "Treinta segundos sobre Nueva York". El peligro existe, y aun cuando las redes detectoras prevén múltiples contingencias, siempre puede quedar alguna fuera de su campo. Tal es la tesis sustentada en esta historia a la que su autor imprime intenso componente de intriga. Se trata, pues, de una novela de aventuras, de un episodio en apariencia irreal; pero que, tal como andan las cosas en este desdichado mundo, pueden hacerse real de la noche a la mañana.

E. M.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.



**MARGUERITE** Duras es una de las cuatro representantes de la novela objetivista francesa; pero su distintivo acaso reside en que no objetiva las historias hasta el punto de suprimirles la emoción. Basta con leer "Una tarde de monsieur andesmas" para comprobar esta aserción. Podríamos calificar el relato como la historia de unas sociedades: la de un padre, Andesmas, y la de su hija, Valérie. Para el primero se presenta un ciclo cerrado; para la segunda cabe una pequeña esperanza. Pero, en uno y en otro, la existencia discurre de una manera monótona: "Hoy como ayer—mañana como hoy—y siempre igual".

La incomunicación humana encuentra aquí una vertiente desoladora. Ese hombre aferrado a su silla, que se encalabrina con la presencia de una jovencita; pero que se ve obligado a permanecer inmóvil, constituye uno de los más centuros símbolos del objetivismo francés. Marguerite Duras pretende reflejar en sus páginas la incomunicación existente en el mundo moderno, conforme se da la paradoja de que, a pesar de su intenso componente masivo, las criaturas se sienten más solas que nunca, incapaces de hacer frente a las emociones que les embargan en los momentos de soledad.

"Una tarde de monsieur Andesmas" (1) deja una impresión sobrecogedora. Sobre todo por el símbolo de frustración que entraña, de esa incomunicación entre los seres que constituye una de las mayores quebras de nuestro tiempo.

E. M.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

## Madrid de domingo a domingo

Semana Santa madrileña. - Pastoral del Arzobispo. - La torre, parada. - Casas regionales. - Ambiente enrarecido.

Por FRANCISCO CASARES.

Según datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico, en la semana anterior a la Santa, en que es tradicional que la población de Madrid se desplace para pasar los días de las festividades litúrgicas en otros lugares, se produjeron en las carreteras españolas, numerosos accidentes, alcanzándose la cifra de veintidós muertos y diez heridos graves. Sólo el sábado hubo trece víctimas mortales y numerosos heridos. No obstante, es de subrayar que por la citada Jefatura, con la cooperación de la Guardia Civil y la Cruz Roja, se adoptaron, especialmente en los días de Semana Santa, las máximas precauciones, llegando a utilizar a un millar de personas para los distintos servicios que determina en casos como éste el congestionado tráfico.

El arzobispo de Madrid-Alcala, doctor Casimiro Morcillo, que ha salido recientemente de una grave dolencia, pese a su estado de salud, ha hecho pública una Pastoral sobre el Día del Amor Fraternal, que como se sabe se celebra el Jueves Santo. Con esa Pastoral, el Prelado abre la campaña nacional de Caritas que culminará con el Corpus, Día Nacional de la Caridad. Dice el doctor Morcillo que es fundamental formar la conciencia de los hombres en orden a la comunicación cristiana de bienes, y que esta actividad debe ser tarea primordial y preferente de Caritas, en todos los niveles. Es necesario intensificar el contenido mentalizador y formativo en una campaña que haga reflexionar sobre el postero mandamiento de Cristo. El lema del presente año, tomado del discurso de Pablo VI, con motivo del Día Mundial de la Paz, es "Todo hombre es mi hermano", y a base de esta afirmación el arzobispo de Madrid ha redactado su documento de comunicación espiritual con sus feligreses.

Después de tantas discusiones, acuerdos, dictámenes y controversias, se ha decretado la paralización de las obras de la "Torre de Valencia", que como se sabe viene siendo motivo de apasionado debate y de contradictorias resoluciones. El problema ha pasado al Consejo de Estado, que tendrá que emitir su autorizado juicio sobre el asunto. La Gerencia de Urbanismo del Ayuntamiento de Madrid ha trasladado a la Casa constructora, una orden del Ministerio de la Vivienda, por la que se suspende la resolución de la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid, que aprobó el expediente de transformación de volúmenes del solar de la calle de Menéndez Pelayo. Un millar de trabajadores de la construcción se ha visto afectado por esta orden de suspensión de las obras, y la entidad que las construye parece dispuesta a pedir una indemnización, que seguramente no bajará de mil millones de pesetas.

En estos días, se ha desarrollado una inusitada actividad por parte de diversas Casas Regionales madrileñas, o entidades que sirven una finalidad representativa en esta capital, de provincias y ciudades del resto de España. Uno de los hechos destacables en ese sentido es la elección, con carácter vicelido, de don Constantino Lobo, como presidente perpetuo del Centro Gallego. La Junta general de dicha Sociedad acordó esta designación, que honra al general Lobo, al que se ha dado un voto de confianza para designar a los colaboradores que han de acompañarle en su gestión. Por su parte, se ha anunciado la celebración de la Semana Canaria en Madrid, que se desarrollará entre los días 7 y 13 de mayo, y que este año estará dedicada a la isla de Tenerife.

Siguiendo siendo problema acuciantes y que determinará las máximas preocupaciones, el de la contaminación de la ciudad. El doctor Heredia Scasso, catedrático de la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid, ha hecho una declaración en el sentido de que la capital española es una de las ciudades más contaminadas del mundo. Añadió dicho técnico que los elementos españoles para luchar contra la contaminación, están preparados debidamente para obtener resultados muy satisfactorios en esta batalla contra el enrarecimiento del ambiente. Como se sabe, es un problema que preocupa a otras muchas ciudades y que se estudia por técnicas de casi todos los países, pero ello no deja de ser motivo y justificación para que las autoridades madrileñas le dediquen atención muy especial, sobre todo en vista de la notoriedad que ha alcanzado la gravedad de la contaminación.

## Contéstenos, por favor

### Don Víctor Cordido

El anuncio publicado en la prensa por el Casino de La Coruña sobre la venta del Parque del Leirón es en sí mismo historia de la ciudad. Al Leirón ya lo despedimos hace tiempo, pero ahí sigue. Y el Casino pone en conocimiento del público al que pueda interesar que tiene a su disposición — mediante oferta — las parcelas del Parque en el que desde hace tantísimos años se ha ido escribiendo la crónica de la vida coruñesa.

El Casino tendrá, en un futuro que se espera no muy lejano, su nuevo edificio en la Avenida de la Marina. De momento y pre-

Supóngase que es así. — La Junta Directiva, repite, está abierta a toda posibilidad. Pero, es más, aunque goza, o creo yo que goza de la confianza de los socios, se ha creado una Comisión Asesora, formada por socios de la Junta General, que entenderá en la cuestión de ofertas. Nosotros no somos técnicos.

—¿Esperanza? — Mire, esperamos que esto tenga éxito. Pero, no se sabe. Quizá la situación no sea la más favorable para ofertar; en fin, no sabemos. Por ahora cumplimos con nuestra misión.

E. M.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

(1) TREINTA SEGUNDOS SOBRE NUEVA YORK, por Robert Buchard.—"Plaza y Janés, S. A., Editores"—Barcelona.

(1) UNA TARDE DE MONSIEUR ANDESMA, por Marguerite Duras.—"Biblioteca Breve de Bolsillo Libros de Enlace"—Editorial Seix Barral, S. A.—Barcelona.

(1) ENSAYOS LITERARIOS, por Marcel Proust.—EDHASA.—Barcelona.

## programa de televisión

PROGRAMAS PARA HOY



- PRIMERA CADENA
- 145 Carta de ajuste.
  - 200 Apertura y presentación.
  - 202 Sobre la marcha.
  - 300 Noticias a las tres.
  - 325 Buenas tardes.
  - 500 Despedida y cierre.
  - 645 Carta de ajuste.
  - 700 Apertura y presentación.
  - 700 Con vosotros.
  - 800 Novela: "Cuentos de la Alhambra", de Washington Irving.
  - 830 Grandes batallas.
  - 900 Telediario.
  - 925 Telediario.
  - 1000 En equipo.
  - 1100 Visto para sentencia.
  - 1130 Veinticuatro horas.
  - 1150 Despedida y cierre.

ZENITH DOTADO CON PANTALLA RECTANGULAR

20 pulg.	19.927 ptas.
22 "	22.094 "
23 "	27.643 "
24 "	26.990 "

- SEGUNDA CADENA
- 800 Carta de ajuste.
  - 830 Presentación y avances.
  - 832 Los peligros de Penélope.
  - 900 Trenes del mundo.
  - 930 Telediario 2.
  - 955 El Gran Chaparral.
  - 1100 A vista de pájaro.
  - 1200 Grandes intérpretes.
  - 930 Última imagen.—(CIFRA)

Distribuidor

**ALCOR**

Facilidades de pago

AVDA. DE ARTEJUNO, 3 TELF. 2503 67

GAÑE DINERO

DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Comprimos producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba, calle Enamorados, 23. Barcelona (13).

HAGASE RELOJERO POR CORRESPONDENCIA METODO TEORICO-PRACTICO MUY FACIL.—Infor. en: ESCUELA KRONOS APARTADO 34—LEIRIÑA

## DESDE MI BUTACA

### Gran despliegue de medios y extraordinaria reconstrucción histórica en "Ana de los mil días"

"MARTA", SUSPENSE, PSICOSIS Y, SOBRE TODO, EXHIBICION DE MARISA MELL

A lo largo de la semana fueron estrenadas nueve películas: cuatro ayer, Domingo de Resurrección; tres, ya desaparecidas de cartelera; y dos que continúan en programación desde el miércoles. Hemos de dar inicialmente las gracias a nuestro compañero Raúl Solla sin el cual sería casi imposible cumplir nuestra misión informativa. "Marta", también presentada como película ayer, fue pasada en proyección privada para la crítica el sábado, deferencia que sinceramente agradecemos a la distribuidora.

EN el capítulo de estrenos, ya fuera de cartelera, hemos de citar "Tarzan y el tesoro escondido", versión italiana sin pasar de vulgar y desde luego, no alcanza el éxito de anteriores ediciones protagonizadas por el famoso ídolo. "Safari de diamantes", alemana, tampoco aporta nada nuevo, excepto la belleza de Marisa Mell, mucho más convincente en "Marta". "Pulsos y lágrimas" tiene aliciente tan sólo para ciertos "fans", por la presencia de Elvis Presley, pero es ambarada y su corta permanencia en pantalla da idea de su poco valor artístico e incluso comercial.

ESTRENADA en Jueves Santo, hecho insólito hace bien poco tiempo, figura "Hijos sin patria", lenta y reiterativa, obscura y cuya sonoridad deja mucho que desear. Sin embargo, encierra cierta espectacularidad y las batallas y luchas entretienen al espectador que, simplemente, trata de evadirse un rato.

"El mundo maravilloso de Mickey Mouse" es ya otra cosa. Los personajes de Walt Disney, deliciosos y encantadores siempre, agradan y entusiasman al espectador infantil; y entretienen y confortan al mayor, que ha de reconocer una calidad excepcional en la labor creativa de un hombre que pasó ya a la leyenda del cine. La película, pues, se agradece y hace olvidar, sumergidos en un mundo de ensueño, otro mundo lleno de problemas, de pompas y de envidias.

EL personaje de Enrique VIII ha sido uno de los que más veces han sido tratados en el cine. En "Ana de los mil días", centrada en la época de su conocimiento, casamiento y tragedia con Ana Bolena. En realidad es la vida de ella la que se nos ofrece. La película, con gran despliegue de medios y una extraordinaria reconstrucción histórica, es francamente acertada. La interpretación estropeada, tanto por parte del consagrado Richard Burton como de la jovenísima Genevieve Bujold que se presenta como una actriz sutil, sensible y apasionada y de todos los secundarios. Como película histórica peca de colosismo y de frialdad en la exposición. El guión es de una claridad meridiana y positivamente sea en una de las obras en la que mejor se expone la complejidad de este periodo del reinado de Enrique VIII en su ruptura con la Iglesia de Roma. El espléndido color, el buen movimiento de masas y los variados escenarios animan el film hasta convertir en un agradable rato la colosal superproducción que dura dos horas y media.

SON prometedores los comienzos de "Soltera y madre en la vida", comedia española que se va diseminando a lo largo de las secuencias, para caer en lo vulgar y sentimentalizado a medida que los metros de celuloide van transcurriendo. Javier Arribas lleva a cabo una fría labor directiva y Lina Morgan, Alfredo Landa y Manolo Gómez Bur cumplen su cometido de hacer reír, en un diálogo salpicado de sugerencias y enmarcados en una fotografía que no pasa de discreta.

CRUDA, cruel, con guión basado en la novela de Malamud, Premio Pulitzer 1967, se nos presenta "El hombre de Kiev", relato de un posible episodio de Rusia del Zar Nicolás II. En realidad se trata del problema de la persecución judía, con evidente afán propagandístico, llevado a cabo cuidadosamente bajo la batuta de John Frankenheimer, y con excelente labor interpretativa de Alan Bates, Dick Bogarde y Georgia Brown. Reune, pues, indudables aciertos, aunque tengan que desagravarse ciertas escenas que, precisamente, forman el cogollo de la trama.

NOS queda, por último, la mención de "Marta" coproducción hispano-italiana, dirigida por nuestro paisano J. A. Nieves Conde, hombre inquieto, casi bohémico, con el que hemos compartido agradables ratos de charla

### CINE ALFONSO MOLINA

Hoy: Emocionante film. [Los latidos implacables de un reloj] se acercaban a un dilema explosivo!

TIC... TIC... TIC... Jim March - George Kennedy Frederic Brown - Lynn Corlin - Don Astroud

530, 8 y 11 (14 años)

### KIOSCO SENSU

(TECNICOLOR) Alida Valli y Farley Granger

5, 8 y 11 - Mayores 18 años

### CINE MONELOS

Último día del filme - color

### Carabina de plata

6 y 8'15 (TOLERADA)

### CINE HERCULES

### EL TESORO DE TARZAN

6, 8'15 y 10'45 (TOLERADA)

### CINE RIAZOR

5, 8 y 10'45 (Mayores 18 años) LINA MORGAN - ALFREDO LANDA - MANOLO GOMEZ BUR, en

### SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA

(Color - Panavisión) Amor, dolor y deshonra en un profundo drama de ayer, de hoy y de siempre.

### REX

Hoy: 6, 8 y 10'45 (Tolerada menor)

### TARZAN Y EL TESORO ESCONDIDO

(Eastmancolor) Una espectacular aventura. Martes y miércoles: CERRADO

### PARIS

Hoy: 5, 7'45 y 10'45 ALAN BATES - DIRK BOGDARDE - ELIZABETH HARTMAN, en

### EL HOMBRE DE KIEV

(Metro - Color) Una película violenta, audaz, impresionante.

### TEATRO ROSALIA CASTRO

Una pasión amorosa que llevó a una mujer al trono y al cadalso.

ANA DE LOS MIL DIAS 70 m/m. Richard Burton - Genevieve Bujold 4'45 - 7'45 y 10'45 (Mayores 18 años) AVISO: Las funciones empezarán puntualmente con la proyección de la película base.

## LABORATORIO DE IDIOMAS

### SANTA MARIA DEL MAR

### PRIMAVERA-71

### INGLES - FRANCES

EMPLEADOS, ESTUDIANTES, PROFESIONALES

- Enseñanza personalizada.
- Métodos activos
- Medios audiovisuales
- Sistema completo de recuperación.

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

Apartado 751. - Teléfono 233647

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

## TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

Hemos entrado en una nueva etapa de renovación de espacios, que seguramente influirán en el desarrollo futuro de los programas de Televisión Española. Claro que esa influencia puede resultar negativa, como ya ocurrió en otras ocasiones, por la sencilla razón de que los cambios no llevan incluida la mejora sensible desde el punto de vista de los telespectadores.

Así nos parece que ha sucedido con "Buenas tardes", en donde locutores profesionales como Joaquín Prat, Marisa Medina, Rosa Mateo y Tico Medina, en etapas sucesivas, han dado paso a Conchita Montes, Mochi y otras figuras conocidas, muy expertos en sus respectivas actividades artísticas, pero poco hechos para la misión que ahora se les ha encomendado. Principalmente por lo que respecta a Conchita Montes, destacada actriz de nuestra escena, pese a su defectuosa dicción de siempre, que se le nota mucho más ante los micrófonos de Televisión.

Los cambios, pues, afectaron a casi toda la programación, desapareciendo la mayoría de los espacios de producción propia, para dar paso al mayor número posible de telefilms y películas de largo metraje. La razón de esta nueva orientación de Televisión Española, está fundamentada, en las dificultades económicas que parecen existir en la organización de Prado del Rey. De ahí que se haya tomado la determinación de eliminar todo lo que lleve consigo gastos superiores a los males. Y en este capítulo están incluidas, naturalmente, las actuaciones de figuras internacionales muy cotizadas; los programas concurso con premios elevados, etc. . .

Es decir, que entramos en una etapa de restricciones administrativas que afectarán a todos, ya que también serán reducidas las horas de emisión, iniciándose los programas a las dos del mediodía.

Otro de los recursos de que se valdrá T. V. E. en este "plan de ahorro", será la reposición de programas emitidos hace años y otros más recientes, como en el caso de las zarzuelas. En fin, ya veremos a quien le interesa la televisión en el futuro.

# Sala de Fiestas del Parque Municipal de El Ferrol

HOY, festividad de Nuestra Señora de Chamorro, gran baile a partir de las siete de la tarde con el conjunto "LOS S'ULLYS".

LA INFANTERIA ADMINISTRATIVA

A medida que el Gobierno, hecho Administración, ha ido superando la vieja idea decimonónica del Estado-policia para adentrarse en las problemáticas de la vida comunitaria, necesita mayores medios para poder desarrollar su misión de manera eficaz.

Los funcionarios tienen mal ambiente en nuestra nación. Antes de Larra, con Larra y después de Larra. En el fondo, yo creo que late una cuestión de envidia. Un país pobre y empobrecido por mil calamidades sólo puede ofrecer a sus hijos la alternativa de la seguridad interior o de la emigración al exterior.

Quedan, sin embargo, vicios resabidos. Por ejemplo, en el chiste que siempre refleja una tensión social. O en el supuesto "odio" que los "políticos" mantienen hacia los "funcionarios".

Como en muchas otras manifestaciones sociales, el desconcierto, o la falta de calibración, acarrea las deformaciones. El burocrata no está ni para tener ideas de alto gobierno ni para marcar las líneas maestras de acción.

E. Q.

DECLARACIONES DE DON BRAULIO RAMIREZ VILCHES, DELEGADO DE "EL MOTOR NACIONAL"

"LA BUROCRACIA ESTA SIEMPRE JUSTIFICADA"

"Quizás hoy sea menos grata por la excesiva creación de organismos"

"NO HAY QUE CONFUNDIR E. "PLURIEMPLEO" CON EL "PLURIENCHUFE"

Don Braulio Ramírez Vilches fue alto funcionario de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y apoderado de Capitalización y Seguros. Nacido en Jaén es, actualmente, delegado de "El Motor Nacional".

originar una plétora de desempleo? En principio, sí. Pero a esos cerebros los tendremos que alimentar o nutrir el hombre y el hombre tendrá que imprimir mayor celeridad a su actividad.

A nuestra pregunta sobre si hay exceso o no de oficinistas españoles, nos responde así:

La burocracia está siempre justificada, por su infinitud de razones. Quizá en la actualidad sea bastante menos grata por haberse prodigado la creación de organismos que, si tuviéramos una racional coordinación, estarían de sobra.

¿Son eficaces, en general, los oficinistas españoles? Los españoles, por la simple categoría de serlo, son eficaces en cualquier actividad. Como muestra, vea ese fenómeno del pluriempleo, que no hay que confundir con el plurienchufe; que éstos, no dan golpe en ningún sitio, excepto con los nudillos en las ventanillas para requerir el sobre.

¿Dado que los sueldos no son, a veces elevados, ¿estima que los burocratas habían más de fútbol que trabajan? El español habla de fútbol, de toros o de aquello que le sirva de válvula de escape. Mientras su cometido lo desempeña eficientemente (por qué no va a consumir su dosis de adormidera del país?)

La utilización de los "cerebros electrónicos" acabará por

HABLA DON JOSE LUIS MARIÑO CEA, VICEPRESIDENTE DE LA DIPUTACION

"CREO QUE EN ESPAÑA HAY EXCESO DE BUROCRACIA"

"La máquina será siempre una simple herramienta subordinada al hombre"

"LA MUJER EN LA OFICINA PUEDE SER TAN EFICAZ O INEFICAZ COMO EL HOMBRE"

Con frecuencia se habla del "cáncer de la burocracia". Mucha gente estima que hay exceso de funcionarios; que la cosa tal vez se llevara mejor con menos gente. Claro que, por otra parte, la vida moderna se complica cada vez más. Surgen nuevos organismos que, como es natural, requieren mayor número de oficinistas.

Para muchos españoles, sin embargo, subsiste el fantasma del "vuelva usted mañana", acuñado por Larra y que, en algunas ocasiones, tiene indudable proyección. En fin: que hay gustos para todos.

Sobre este interesante tema, de singular actualidad, van a intervenir en nuestra encuesta el vicepresidente de la Diputación Provincial, don José Luis Mariño Cea; don Braulio Ramírez Vilches, delegado de "El Motor Nacional", y don Enrique Sánchez Veiga, gerente de Autotur.

Nuestras preguntas van dirigidas, primeramente, al señor Mariño Cea. Huelga toda clase de presentación, pues es de sobra conocido en nuestra capital y provincia. Es uno de los industriales más prestigiosos de La Coruña y goza de generales simpatías y afectos en la sociedad herculina. Pertenece a una conocida familia, que cuenta con innumerables amistades en la región. Le preguntamos:

¿Creo usted que en España hay exceso de burocracia?

ENCUESTA REALIZADA POR MANUEL R. MANEIRO

En general creo que sí. En el sector público, con sistemas inmovilizados desde hace mucho tiempo, este fenómeno gravita fuertemente sobre su agilidad. En el sector privado es variable la densidad burocrática, pero estimo que el promedio es desde luego alto.

¿Suelen ser eficaces los oficinistas españoles?

La mentalización de las gentes es un proceso lento y vinculado a una formación general que produce sus efectos a largo plazo. Siempre generaliza a o, creo que el oficinista español no da el rendimiento óptimo. Esto se produce no tanto por defecto personal como por desarrollo su trabajo en un medio ambiental poco propicio al estímulo y a la responsabilidad. Si creo que su eficacia es relativa, lo es por una

serie de circunstancias muy complejas que gravitan sobre ellos.

Como los sueldos son a veces bajos entre los burocratas de algunas entidades ¿estima que sus empleados hablan de fútbol más que trabajan?

No creo que el rendimiento esté únicamente determinado por el sueldo. Es, sin duda, uno de los factores, pero no el único, ni siquiera lo considero el más importante. El rendimiento global de la burocracia española no aumentó en la proporción de los sueldos. En muchos casos, el aumento del sueldo sirvió para vivir mejor, pero no para rendir más.

¿El empleo de los "cerebros electrónicos" acabará por producir plétora de desempleo?

Los "cerebros electrónicos" u otros sistemas mecánicos, racionales utilizados, padieren producir, en efecto, desempleo. Pero ello es fácilmente compensable ya que, de una parte, cada vez prolifera más la burocracia haciéndola hasta por generación espontánea, y de otra parte, se tiende a jornadas de trabajo más cortas. Esta trayectoria previsible tiende a mantener el equilibrio entre función-empleado aunque evolucionen los medios puestos al servicio de su misión.

¿Qué considera más eficaz: la máquina o el hombre?

En un orden de valores, el hombre. En el de la eficacia, el binomio hombre-máquina se complementan. Para mí, la máquina será siempre, por masoquística o espectacular que sea, una simple herramienta subordinada al hombre.

Para usted, ¿cuál es el oficinista ideal?

Aquel que tenga vocación de servicio y piense que el trabajo bien hecho le dignifica.

En caso de estimar que hay exceso burocrático, ¿en qué emplearía al personal excedente si, en realidad, llegara a producirse una reestructuración oficinesca?

La "reestructuración oficinesca" como usted la llama no se producirá de repente. Es un

proceso necesariamente armonizado con un desarrollo general de la cultura, de la convivencia, de la educación, en resumen del nivel de vida y por ello, con la creación de nuevas profesiones que absorberán el posible excedente del oficinista típico y orientarán por otros derroteros la presión de las sucesivas generaciones. Apunte al responder a su cuarta pregunta que se reducirán las jornadas laborales y se acortará la "vida activa" del oficinista. Esto apunta a un problema general quizá más agudo: la organización del ocio o de las horas libres.

¿Llegará el momento en que, ya mecanizado todo, podrá prescindirse del burocrata?

Podrá reducirse mucho, podrá llegar incluso a dársele otro nombre más acorde con su nueva modalidad de trabajo, pero no creo, ni a muy largo plazo, la posibilidad de que las máquinas lo hagan todo.

¿Estima que existe cometido que no puede realizar la mejor de las máquinas?

Por supuesto. Toda función que obligue a emplear la inteligencia ya que ésta es privativa del hombre. Nunca jamás habrá una máquina inteligente por sí misma. Como pirueta, le diré que no creo que exista nunca una máquina capaz de sonreír. Y esto es algo que personalmente estimo muy importante.

¿La mujer resulta, realmente, eficaz en sus trabajos de oficina?

La eficacia no es característica exclusiva del hombre. Al no ser privativa de ninguno de los dos sexos, la mujer puede ser tan eficaz como el hombre. Y por supuesto, tan ineficaz como él.

Como apostilla final estimo que

quiza la burocracia está sufriendo hoy las consecuencias de un lamentable planteamiento ya antiguo que, si bien está en regresión, todavía "colega" y es que, al ser tan difusos sus límites de actividad, la institución nacional —y quizá mundial— de la recomendación, ha portado una masa de burocratas nacida sin función concreta y específica pero que, al existir, algún quehacer habría que darle, aunque fuera absolutamente innecesario. De hacerlo luego necesaria se encargarán los que ocuparon esos puestos. Esa masa, posiblemente minoritaria pero muy ostensible, creo yo que es la que hace que estemos inmersos. Y conste que admito estar totalmente equivocado.

OPINA DON ENRIQUE SANCHEZ VEIGA, GERENTE DE "AUTOTUR"

"La anticuada organización del trabajo favorece la burocracia"

"El desarrollo de la vida moderna impone una general reestructuración"

"OFICINISTA IDEAL: EL QUE PERMITE OLVIDAR LOS PROBLEMAS DEL TRABAJO AL IRNOS DE VACACIONES"

A don Enrique Sánchez Veiga le formulamos las mismas preguntas que a los anteriores.

El señor Sánchez Veiga —hijo de don Enrique Sánchez Rodríguez, conocido hombre de negocios y gerente que fue de la Compañía de Trolebuses— tiene treinta y seis años, es perito industrial y desempeña el cargo de gerente de Autotur, importante empresa de automóviles.

¿Hay exceso de burocracia en nuestro país? —Le preguntamos.

Creo que es posible que en algunos organismos sea así, y sobre todo que la función desempeñada no sea la más necesaria y eficaz por estar anticuada, en general, la organización del trabajo.

¿Suelen ser eficaces los oficinistas españoles?

En general, sí. Aunque se dan con mucha frecuencia oficinas en las que existe una persona que realiza el trabajo de los demás, por fidelidad y sentido de responsabilidad.

Con sueldos bajos, ¿estima que los empleados hablan de fútbol más que trabajan?

Siendo los sueldos bajos, los empleados debieran hablar más de su "segundo trabajo", que es un mal bastante extendido.

¿Se producirá una plétora de desempleo con la utilización de "cerebros electrónicos"?

No lo creo, sobre todo si observamos casos de países en que estos cerebros se utilizan muchísimo más. Opino que hay gran necesidad de reestructuración, para atender y solucionar otros muchos trabajos que impone el desarrollo de la vida moderna. Muchos oficinistas cambiarían incluso su trabajo por otro de diferente índole, con gran satisfacción.

¿Está fuera de duda, El cerebro y la inteligencia humana son irremplazables.

En los trabajos de oficina, la mujer resulta eficaz?

En la mayoría de los casos, tanto o más que los hombres. Personalmente, en lo que atañe a nuestra empresa estamos muy satisfechos de su labor.

¿Qué cree más eficaz: el nombre o la máquina?

Cada uno tiene su función determinada, pero el hombre que la crea, en busca precisamente de la eficacia, para tener un útil que realice trabajos determinados, con mayor rapidez, seguridad, etc.

¿Para usted ¿cuál es el oficinista cuyos jefes y compañeros consideran ideal?

El que nos permite olvidar los problemas del trabajo al irnos de vacaciones.

¿Cómo emplearía el exceso de personal, como consecuencia de una reestructuración?

De acuerdo con sus condiciones naturales, elegiría para el uso de los puestos de trabajo que lógicamente se crearían para sustituir a los existentes en las oficinas, en el que fuese más útil a la sociedad, lo que redundaría en una mayor eficacia y propia satisfacción.

En caso de una total mecanización ¿podrá prescindirse del burocrata?

Nunca. Como se desprende de la contestación a la pregunta del hombre o la máquina.

¿Existen cometidos que la mejor máquina no puede realizar?

Está fuera de duda. El cerebro y la inteligencia humana son irremplazables.

En los trabajos de oficina, la mujer resulta eficaz?

En la mayoría de los casos, tanto o más que los hombres. Personalmente, en lo que atañe a nuestra empresa estamos muy satisfechos de su labor.

¿Qué cree más eficaz: el nombre o la máquina?

Cada uno tiene su función determinada, pero el hombre que la crea, en busca precisamente de la eficacia, para tener un útil que realice trabajos determinados, con mayor rapidez, seguridad, etc.

¿Para usted ¿cuál es el oficinista cuyos jefes y compañeros consideran ideal?

El que nos permite olvidar los problemas del trabajo al irnos de vacaciones.



Comunica a todos sus clientes y amigos, el traslado provisional a Joyería Germade hasta la próxima apertura de sus nuevas instalaciones en: RUA NUEVA, 3 Y 5

OPINA DON ENRIQUE SANCHEZ VEIGA, GERENTE DE "AUTOTUR"

"La anticuada organización del trabajo favorece la burocracia"

"El desarrollo de la vida moderna impone una general reestructuración"

"OFICINISTA IDEAL: EL QUE PERMITE OLVIDAR LOS PROBLEMAS DEL TRABAJO AL IRNOS DE VACACIONES"

A don Enrique Sánchez Veiga le formulamos las mismas preguntas que a los anteriores.

El señor Sánchez Veiga —hijo de don Enrique Sánchez Rodríguez, conocido hombre de negocios y gerente que fue de la Compañía de Trolebuses— tiene treinta y seis años, es perito industrial y desempeña el cargo de gerente de Autotur, importante empresa de automóviles.

¿Hay exceso de burocracia en nuestro país? —Le preguntamos.

Creo que es posible que en algunos organismos sea así, y sobre todo que la función desempeñada no sea la más necesaria y eficaz por estar anticuada, en general, la organización del trabajo.

¿Suelen ser eficaces los oficinistas españoles?

En general, sí. Aunque se dan con mucha frecuencia oficinas en las que existe una persona que realiza el trabajo de los demás, por fidelidad y sentido de responsabilidad.

Con sueldos bajos, ¿estima que los empleados hablan de fútbol más que trabajan?

Siendo los sueldos bajos, los empleados debieran hablar más de su "segundo trabajo", que es un mal bastante extendido.

¿Se producirá una plétora de desempleo con la utilización de "cerebros electrónicos"?

No lo creo, sobre todo si observamos casos de países en que estos cerebros se utilizan muchísimo más. Opino que hay gran necesidad de reestructuración, para atender y solucionar otros muchos trabajos que impone el desarrollo de la vida moderna. Muchos oficinistas cambiarían incluso su trabajo por otro de diferente índole, con gran satisfacción.

¿Está fuera de duda, El cerebro y la inteligencia humana son irremplazables.

En los trabajos de oficina, la mujer resulta eficaz?

En la mayoría de los casos, tanto o más que los hombres. Personalmente, en lo que atañe a nuestra empresa estamos muy satisfechos de su labor.

¿Qué cree más eficaz: el nombre o la máquina?

Cada uno tiene su función determinada, pero el hombre que la crea, en busca precisamente de la eficacia, para tener un útil que realice trabajos determinados, con mayor rapidez, seguridad, etc.

¿Para usted ¿cuál es el oficinista cuyos jefes y compañeros consideran ideal?

El que nos permite olvidar los problemas del trabajo al irnos de vacaciones.

IRRACIONAL

Por EDUARDO PEREZ HERVADA

EXISTE un pensamiento mágico y existe un pensamiento lógico, como existe una medicina ortodoxa y otra heterodoxa, y la irracional contraria a la racional. La superstición sólo se deja definir contrapuesta a una creencia verdadera y a partir de tal creencia. Pro rendiríamos un mal servicio a nuestra ciencia si la equipáramos a una simple cuestión de fe. Desde luego la fe resulta imprescindible en el ejercicio profesional del médico. Sin embargo, atractiva la confianza en "los galenos y pacientes" constituya imprescindible nexo, si se encuentra avalada por fundamentos científicos. El devenir de la medicina muestra claramente que las concepciones y enseñanzas encerradas en la verdad admitida, suelen imbricarse con el error.

Porque las teorías y tesis no son dogmas sino, en palabras de Claudio Bernard, "hipótesis demostradas" mediante un mayor o menor número de hechos, nunca definitivos y sin un valor completo y absoluto. Así, pues, tenemos en una revista, la medicina científica no puede ser en rigor ortodoxa. Pero tampoco puede imbuirse de indisciplinada, ni asimismo aprobar cuanto es irracional y sustentado sobre opiniones, subjetivas y pensamientos brotados fuera de una estricta constatación.

Innumerables formas de actuar se consideran alejadas de las suposiciones al encontrarse incluidas en normas de algún modo estatuidas. En cambio, el núcleo de la superstición se fundamenta en facetas negativas, al expresar la persistencia de conceptos anticuados todavía perseverantes, pese a considerarse superadas merced al progreso del pensamiento. Tales residuos forman parte de la esfera afectiva y se encuentran enquistados en las porciones más profundas e íntimas de la personalidad. Y se basan en la simpatía energética dentro del cosmos. La creencia en estrecha correlación, e incluso, se las considera idénticas. Se han asimilado los cuerpos celestes a un sistema vivo. Entonces astros y tierra, animales, plantas y minerales, son fuerzas en correspondencia mutua e influyentes en las atracciones y repulsiones. La medicina se apodó de la simpatía y antipatía, las aprovechó y sistematizó, a la manera de Plinio capaz de sustentar que existen amistades y enemistades entre las cosas sin conciencia de la naturaleza animada, hasta derivar de ahí toda ciencia médica formal. Según Plinio, la simpatía y la antipatía gobiernan en los reinos animal, vegetal y mineral.

Para Messegue los homeopatas no están muy lejos del curande-

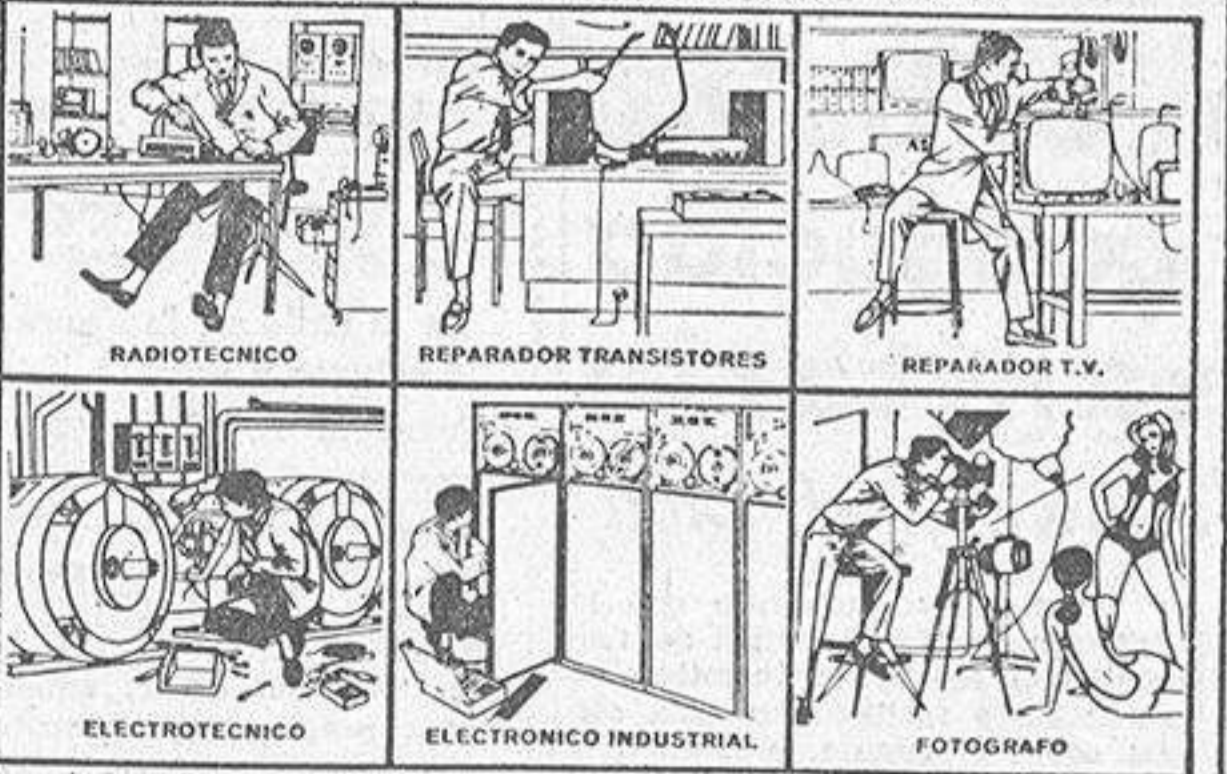


interés, y dicho exceso de atención, tan arraigado como infundado, origina sin duda más de un error diagnóstico.

No acertaríamos al opinar que el médico actúa sólo por su ciencia y por su técnica, en tanto se miscalibre su actitud humana. Actúa por la confianza, la comprensión, y, al mismo tiempo, personalmente, en el terreno de Teichermann, Balint y Jores, es verdadero medicamento y portador de virtudes curativas.

NOSOTROS LE AYUDAREMOS A LLEGAR A SER "ALGUIEN"

Si Nosotros, ERATELE, la más importante Organización Europea de Estudios por Correspondencia, Nosotros le ayudaremos a ser "alguien" enseñándole en su casa una de estas profesiones (todas ellas de las mejor retribuidas del momento).



Las profesiones ilustradas, son de las más fascinantes y mejor retribuidas del momento. ERATELE se las enseña por correspondencia, a través de sus Cursos teórico-prácticos de: RADIO, FM-STEREO, TRANSISTORES, TELEVISION, ELECTROTECNIA, ELECTRONICA INDUSTRIAL y FOTOGRAFIA PRACTICA. Inscribiéndose a uno de estos cursos recibirá GRATIS, junto a las lecciones, el material para la creación de un Laboratorio a nivel profesional. Además, al finalizar el curso, podrá asistir gratuitamente durante quince días a los Laboratorios de la Escuela para un periodo de perfeccionamiento.

Envíe la tarjeta y obtendrá GRATIS, sin compromiso, la más amplia información de estos cursos. Consulta completa y gratuita. Al final de los cursos acreditado diploma.

Form for ERATELE enrollment, including fields for name, address, and course selection.

Sin compromiso alguno

Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con una X sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRATIS una documentación e ilustrada REVISTA demostrativa DESEARIA:

- Engardar. Greocer. Adelgazar. Piernas resistentes. Anchas espaldas. Hombres robustos. Torax bien formado. Cintura estrecha proporcionada. Eliminación de las grasas superfleas del vientre. Mejorar su estado físico en general. Desarrollo muscular en general.

Y CONSEGUIRA... más Fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo... 15 MINUTOS DIARIOS desde su propio hogar o lugar de residencia

NO LE PREOCUPE LA EDAD, JOVEN O MAYOR su problema tiene solución. Somos un centro especializado desde hace muchos años. Compruébalo sin compromiso y solicite hoy mismo la...

REVISTA DEMOSTRATIVA COMPLETAMENTE GRATIS. Enviando este CUPON OSEQUIO recibirá una Revista Deportiva demostrativa GRATIS. Escríbala desde cualquier lugar de España. Si Dirección llevamos sin compromiso la Revista 57 demostrativa de sus métodos.

Form for SANSON INSTITUT - APART. CORREOS 22 - BARCELONA, including fields for name, address, and phone number.

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO

# Mensaje pascual del Papa

(Viene de primera plana)  
pantes del mundo han asistido junto a los fieles italianos a las celebraciones pascuales presididas por el Papa. La multitud presente esta mañana en los alrededores de la Basílica vaticana, ha sido calculada en los medios periodísticos entre los 200.000 y los 250.000 fieles.

## MISAS CELEBRADAS POR EL PAPA

El Papa celebró su primera misa pascual ayer tarde, Sábado Santo, en la Basílica de San Pedro, en virtud del antiquísimo privilegio que permite anunciar anticipadamente, en el primer templo de la Cristiandad, la Resurrección de Cristo. Efectivamente, a últimas horas de la tarde de ayer, las campanas de la Basílica vaticana anunciaron ya al mundo la Resurrección de Cristo.

La segunda misa pascual ha sido celebrada hoy por el Santo Padre a las ocho de la mañana, hora local, en la parroquia de una hermosa periferia romana, la de los Santos Urbano y Lorenzo, situada en el barrio de Prima Porta. La parroquia, que inauguró su nuevo templo hace tres meses, se extiende por las inmediaciones del célebre Puente Milvio, precisamente en el lugar donde el 28 de octubre del año 212, Constantino venció a los ejércitos de Majencio, después de que apareciera sobre el cielo una cruz con la inscripción "Con este signo, vencerás".

El barrio de Prima Porta es predominantemente de población obrera. La vieja iglesia parroquial, edificada por Urbano III, se encontraba hace setenta años en estado ruinoso, fue visitada por el Papa, a quien los fieles pidieron la construcción de un nuevo templo, inaugurado hace un mes. Durante la homilía pronunciada en el templo de los Santos Urbano y Lorenzo el Papa ha hablado a los fieles sobre el significado de la Resurrección de Cristo, la alegría y la esperanza que ella debe ofrecer a los fieles cristianos.

Posteriormente a las once de la mañana, hora local, el Sumo Pontífice ha celebrado su tercera misa pascual en un altar situado en la explanada que se extiende ante la portada principal de la Basílica vaticana. En tribunas empalizadas a ambos lados del altar, se encontraban representaciones del cuerpo diplomático, acreditadas ante la Santa Sede, autoridades y personalidades religiosas y civiles.

En la Plaza de San Pedro, formaban en uniforme de gala la guardia suiza pontificia y compañías de honores de los Carabineros, Ejército, Marina y Aviación Italianas. La multitud llenaba el resto de la Plaza de San Pedro y las plazas y calles adyacentes. Durante el Santo Sacrificio ha sido leído el Evangelio de la Resurrección en diversos idiomas, entre ellos en español. Se ha recitado la plegaria de los fieles, también en diversas lenguas. El colegio canadiense ha pedido por el Papa en inglés y en francés. El colegio alemán en alemán por todos los cristianos. El colegio español en lengua española "por los que buscan el bien de los pueblos para que acoolen el mensaje de paz que resuena en la Pascua de Cristo y se propagan incesantemente en la construcción de un mundo renovado en la justicia y en la fraternidad".

El colegio portugués ha pedido en su propia lengua por los que sufren y el colegio caparlano italiano por los presentes. La Comunidad ha sido dada por Su Santidad el Papa Pablo VI a 21 jóvenes coreanos, de Zambía y de la Sorbona.

Terminada la misa, el Papa ha acudido al balcón central de la Basílica vaticana donde ha leído su mensaje pascual y ha anunciado la Resurrección de Cristo en numerosos idiomas, entre ellos en español, italiano, ruso, checoslovaco, árabe, inglés, francés, rumano, polaco, chino, húngaro, vietnamita, portugués, alemán y holandés. A continuación, ha impartido la bendición apostólica "Urbi et orbi".

## Mensaje del Vaticano II

En su Santidad el Papa Pablo VI ha pronunciado el siguiente mensaje pascual desde el balcón central de la Basílica vaticana ante una multitud de fieles, reunida en la Plaza de San Pedro para celebrar el Domingo de Resurrección: "Hermanos e hijos, que esperáis de nuestros libros el mensaje pascual".

"Escuchad —ha comenzado diciendo Pablo VI— cuando Nos, de él a nuestro ministerio apostólico, os hablamos desde esta tribuna y contemplamos el panorama del mundo, nos da la impresión de tener ante los ojos la visión de un mar agitado, que amenaza más graves tempestades. ¿Que está preparando el hombre para sí y para la generación venidera con la demencia frecuente y flagrante infidelidad a los supremos principios de solidaridad, de justicia y de paz que, conociendo bien las terribles experiencias sufridas ha proclamado el mismo para la presente y para la futura civilización? ¿No estamos viendo nuevas guerras, y síntomas de otras aún más terribles, nuevas estridencias, revoluciones y periódicas, luchas sociales institucionalizadas, contestaciones epidémicas, progresiva decadencia moral, insuficiente recurso profes-

ional y burocrático a sucedáneos del amor verdadero, olvido ciego y soberbia de la religión que no puede ser suprimida?— La Iglesia misma, no está aquí y allá escudada por perturbadoras corrientes doctrinales y disciplinadas que en vano se quisiera atribuir al propio análisis del espíritu vivificador?

## NECESIDAD DE ESPERANZA

"Al mismo tiempo advertimos en la humanidad una necesidad dolorosa y, en cierto sentido, profética de esperanza, como de respiro para vivir. Sin esperanza no se vive. La actividad del hombre está más condicionada por la esperanza del futuro, que por la posesión del presente. El hombre tiene necesidad de finalismos, de ánimo, de saborear previamente la felicidad futura. El entusiasmo, que es el resorte de la acción y del riesgo, no puede surgir sino de una esperanza fuerte y serena. El hombre tiene necesidad de un optimismo sincero, no liso".

"Pues bien, hombres amigos —ha continuado diciendo el Sumo Pontífice— que nos escucháis: Nos podemos hoy dirigir un mensaje de esperanza. La causa de la que está perdida, sino que va con clara ventaja. Las grandes ideas, que son los faros del mundo moderno, no se apagarán. La unidad del mundo, se hará. La dignidad de la persona humana será reconocida, no sólo formal sino realmente. La inviolabilidad de la vida desde el seno materno hasta el final de la vejez, tendrá un común y efectivo consentimiento. Las indebidas desigualdades sociales serán niveladas. Las relaciones entre los pueblos serán pacíficas, razonables y fraternas.

"No es sueño, no es utopía, no es mito, es realismo evangélico. Y sobre este realismo nosotros, los creyentes, fundamos nuestra concepción de la vida, de la historia, de la misma civilización terrena, que nuestra esperanza trasciende, pero

que al mismo tiempo estimula en sus intrépidas y confiadas conquistas".

"No es este el momento para explicar las válidas razones de esta paradoja, es decir, como nosotros, hombres de fe esperanza trascendente y eterna, podemos también mantener —y con energía— las esperanzas en el horizonte temporal y presente; sobre ella ha hablado sabio y ampliamente el Concilio. Pero este es el momento en que nuestra voz se hace eco de Cristo, vencedor: "Tened confianza, yo he venido al mundo"; Entendiendo aquí por el mundo, todo lo que la esencia natural de la existencia humana tiene de caótico y de malo".

"Nos contemplamos desde esta tribuna —ha terminado diciendo el Papa— es decir, desde la altura apostólica de nuestro humilde ministerio, el panorama que se abre ante nuestra vista, y os vemos a vosotros, hombres que trabajáis y sufrís; a vosotros, los que empleáis vuestros esfuerzos para guiar la sociedad hacia la justicia y la paz; a vosotros, jóvenes ansiosos de autenticidad y dedicación; a vosotros, inmensa multitud de personas buenas y honradas, que en silencio dais sentido con la plegaria y con el trabajo, con la fidelidad y con el sacrificio, a vuestra jornada de las cosas esperadas"; y en la realidad histórica es la vida, es aquel, que hoy celebramos: "¡Fiesta Pascual!".

## NUESTRA CONCEPCION DE LA VIDA

"Toda esperanza —ha agregado Pablo VI— se funda sobre una certeza sobre una verdad, que en el drama humano no puede ser solamente experimental y científica. La verdadera esperanza, que anima el verdaderamente caminador del hombre, se funda en la fe. La fe, en el lenguaje bíblico "es fundamento de las cosas esperadas", y en la realidad histórica es la vida, es aquel, que hoy celebramos: "¡Fiesta Pascual!".

"No es sueño, no es utopía, no es mito, es realismo evangélico. Y sobre este realismo nosotros, los creyentes, fundamos nuestra concepción de la vida, de la historia, de la misma civilización terrena, que nuestra esperanza trasciende, pero

que al mismo tiempo estimula en sus intrépidas y confiadas conquistas".

"No es este el momento para explicar las válidas razones de esta paradoja, es decir, como nosotros, hombres de fe esperanza trascendente y eterna, podemos también mantener —y con energía— las esperanzas en el horizonte temporal y presente; sobre ella ha hablado sabio y ampliamente el Concilio. Pero este es el momento en que nuestra voz se hace eco de Cristo, vencedor: "Tened confianza, yo he venido al mundo"; Entendiendo aquí por el mundo, todo lo que la esencia natural de la existencia humana tiene de caótico y de malo".

"Nos contemplamos desde esta tribuna —ha terminado diciendo el Papa— es decir, desde la altura apostólica de nuestro humilde ministerio, el panorama que se abre ante nuestra vista, y os vemos a vosotros, hombres que trabajáis y sufrís; a vosotros, los que empleáis vuestros esfuerzos para guiar la sociedad hacia la justicia y la paz; a vosotros, jóvenes ansiosos de autenticidad y dedicación; a vosotros, inmensa multitud de personas buenas y honradas, que en silencio dais sentido con la plegaria y con el trabajo, con la fidelidad y con el sacrificio, a vuestra jornada de las cosas esperadas"; y en la realidad histórica es la vida, es aquel, que hoy celebramos: "¡Fiesta Pascual!".

## TOQUE DE QUEDA, EN CEILAN

Operación de las unidades blindadas contra los insurrectos

COLOMBO, 11.—El Gobierno de Ceilán ha decretado un toque de queda de veinticuatro horas en ocho distritos, al mismo tiempo que las unidades blindadas iniciaban una gran operación dirigida contra los insurrectos.

El toque de queda establecido hoy es una adaptación de las estrictas medidas adoptadas desde el jueves pasado, para acabar con los grupos rebeldes en la isla. Se ha iniciado la recolección de voluntarios para apoyar el movimiento en favor del Gobierno de la señora Bandaranaike.—(EFE).

## HERIDO GRAVE AL CHOCAR UN CICLOMOTOR CONTRA UN AUTOMOVIL

En el kilómetro tres de la carretera Corisanco - Santa Comba un ciclomotor conducido por Manuel Basilio Pose y que llevaba de "paquete" a su esposa, doña Preciosa Antelo Couto, chocó contra el turismo Seat 1.500, C-38.144, conducido por Manuel Hernández Lage.

Resultó con heridas graves el conductor del ciclomotor y leve su esposa, resultando fijos los ocupantes del automóvil.

Ambos vehículos sufrieron daños de consideración.

## NUMERO 35 DE "CHAN"

El número 35 de la revista "Chan", segundo de su nueva época, acaba de aparecer. Contiene en él la tónica de renovación marcada en su reaparición. Hay, quizá, en la nueva revista de Galicia una mayor espíritu crítico-informativo que trasciende en reportajes y entrevistas de actualidad que cuestionan y exponen la realidad gallega del momento en diversas de sus manifestaciones.

El número 35 ofrece varias informaciones sobre la actualidad gallega. "El hambre amenaza al campesino gallego" es una de las noticias comentadas en la sección "Galicia viva". Una entrevista con Félix Aranguren, al que se le considera "padre" de Euzkidea, trae nuevamente a discusión el tema del desplazamiento de la IV Siderurgia.

Otros temas tratados en las páginas de "Chan" son la "Nova Canción Galega", la artesanía compostelana, el Deportivo de La Coruña, la temática actual de la mujer, etc. Enagu los colaboradores de "Chan" figuran esta vez Manuel Blanco Tobío, Xosé Ramón Onega, etc.

## La Condesa de Fenosa...

(Viene de primera plana)  
Maza, bajo la presidencia de la Excma. señora doña Carmela Arias y Díaz de Rábago, Condesa de Fenosa, nombrada por el propio prócer coronas presidenta de la Fundación. Según noticias dignas de todo crédito, serán tomados importantes acuerdos, siguiendo la trayectoria marcada por don Pedro, convertida ya en hechos tangibles, de mejorar el nivel socio-económico de la región, tarea que proseguirá, de manera intensiva, desde todos los ángulos que conviertan en realidad cada vez más importante la idea que llevó a don Pedro Barriá a legar toda la fortuna ganada a lo largo de su vida, en favor de la Fundación que lleva su nombre.

## SERA ABIERTA UNA INVESTIGACION

Sobre el caso de un bilbaino que murió cuando era conducido a la residencia sanitaria. Le habían negado la entrada en el Hospital Civil

BILBAO, 11.—La dirección del Hospital Civil del Generalísimo, de Bilbao, va a abrir una investigación sobre el caso del vecino de esta capital a quien, tras sufrir un infarto de miocardio y ser trasladado urgentemente a dicho centro sanitario, no se le dio ingreso, falleciendo mientras era conducido a la Residencia Sanitaria del S. O. E., en el barrio baracaldés de Cruces. La apertura de esta investigación ha sido hecha pública por el doctor don Salvador Landu, director del Hospital Civil del Generalísimo.

El caso fue denunciado por la Asociación de Familias del barrio de Zabala, donde reside la víctima, a través de una carta enviada al periódico "La Gaceta del Norte". Este matutino publicó recientemente la misiva, saliendo de esta forma al hecho a la luz pública.

Según la carta de la mencionada Asociación de Familias, un hombre fue llevado urgentemente al hospital, días pasados, en grave estado, como consecuencia de un

## TOQUE DE QUEDA, EN CEILAN

Operación de las unidades blindadas contra los insurrectos

COLOMBO, 11.—El Gobierno de Ceilán ha decretado un toque de queda de veinticuatro horas en ocho distritos, al mismo tiempo que las unidades blindadas iniciaban una gran operación dirigida contra los insurrectos.

El toque de queda establecido hoy es una adaptación de las estrictas medidas adoptadas desde el jueves pasado, para acabar con los grupos rebeldes en la isla. Se ha iniciado la recolección de voluntarios para apoyar el movimiento en favor del Gobierno de la señora Bandaranaike.—(EFE).

## HERIDO GRAVE AL CHOCAR UN CICLOMOTOR CONTRA UN AUTOMOVIL

En el kilómetro tres de la carretera Corisanco - Santa Comba un ciclomotor conducido por Manuel Basilio Pose y que llevaba de "paquete" a su esposa, doña Preciosa Antelo Couto, chocó contra el turismo Seat 1.500, C-38.144, conducido por Manuel Hernández Lage.

Resultó con heridas graves el conductor del ciclomotor y leve su esposa, resultando fijos los ocupantes del automóvil.

Ambos vehículos sufrieron daños de consideración.

## NUMERO 35 DE "CHAN"

El número 35 de la revista "Chan", segundo de su nueva época, acaba de aparecer. Contiene en él la tónica de renovación marcada en su reaparición. Hay, quizá, en la nueva revista de Galicia una mayor espíritu crítico-informativo que trasciende en reportajes y entrevistas de actualidad que cuestionan y exponen la realidad gallega del momento en diversas de sus manifestaciones.

El número 35 ofrece varias informaciones sobre la actualidad gallega. "El hambre amenaza al campesino gallego" es una de las noticias comentadas en la sección "Galicia viva". Una entrevista con Félix Aranguren, al que se le considera "padre" de Euzkidea, trae nuevamente a discusión el tema del desplazamiento de la IV Siderurgia.

Otros temas tratados en las páginas de "Chan" son la "Nova Canción Galega", la artesanía compostelana, el Deportivo de La Coruña, la temática actual de la mujer, etc. Enagu los colaboradores de "Chan" figuran esta vez Manuel Blanco Tobío, Xosé Ramón Onega, etc.

## La Condesa de Fenosa...

(Viene de primera plana)  
Maza, bajo la presidencia de la Excma. señora doña Carmela Arias y Díaz de Rábago, Condesa de Fenosa, nombrada por el propio prócer coronas presidenta de la Fundación. Según noticias dignas de todo crédito, serán tomados importantes acuerdos, siguiendo la trayectoria marcada por don Pedro, convertida ya en hechos tangibles, de mejorar el nivel socio-económico de la región, tarea que proseguirá, de manera intensiva, desde todos los ángulos que conviertan en realidad cada vez más importante la idea que llevó a don Pedro Barriá a legar toda la fortuna ganada a lo largo de su vida, en favor de la Fundación que lleva su nombre.

## SERA ABIERTA UNA INVESTIGACION

Sobre el caso de un bilbaino que murió cuando era conducido a la residencia sanitaria. Le habían negado la entrada en el Hospital Civil

BILBAO, 11.—La dirección del Hospital Civil del Generalísimo, de Bilbao, va a abrir una investigación sobre el caso del vecino de esta capital a quien, tras sufrir un infarto de miocardio y ser trasladado urgentemente a dicho centro sanitario, no se le dio ingreso, falleciendo mientras era conducido a la Residencia Sanitaria del S. O. E., en el barrio baracaldés de Cruces. La apertura de esta investigación ha sido hecha pública por el doctor don Salvador Landu, director del Hospital Civil del Generalísimo.

El caso fue denunciado por la Asociación de Familias del barrio de Zabala, donde reside la víctima, a través de una carta enviada al periódico "La Gaceta del Norte". Este matutino publicó recientemente la misiva, saliendo de esta forma al hecho a la luz pública.

Según la carta de la mencionada Asociación de Familias, un hombre fue llevado urgentemente al hospital, días pasados, en grave estado, como consecuencia de un

# El cine francés en 1970...

(Viene de última plana)  
con el trío Jean Gabin, Lino Ventura y Delon). "Le cercle rouge", magnífica realización de Melville y actuación última del glorioso Bourvil (también con Delon, Ives, Montand) y el italiano sorprendente Gian Maria Volonté que está subiendo de manera fulgurante. "Le voyou", la primera película policíaca de Claude Lelouch (con Jean Louis Trintignant como protagonista) y "Le passager de la pluie" cuyo mayor incentivo lo constituye la pareja estelar (Charles Bronson y Marlene Jobert).

Todas las mencionadas son películas de calidad artística incontestable y no meras intriga, de "suspense" y todas ellas son, también, producciones muy caras (alrededor de 1.000 millones de francos) pero han resultado rentables porque lograron records de afluencia, con cerca de un millón de espectadores solo en las salas de exclusividad de París.

En un estilo diferente y con medios bastante modestos, también figura en lugar preeminente una película excelente, "Les choses de la vie", galardona con el Premio Deluc, dirigida por el joven Claude Sautet y con Michel Piccolo, Romy Schneider y Lea Massari como intérpretes. Inmediatamente después se sitúan las películas de tema humorístico o francamente cómicas, especialmente las de Bourvil y las de Louis de Funès, con la serie del "Gendarme".

Ha bajado mucho la cotización de los temas políticos, que hace años se explotaban con éxito. Aunque el público, como decíamos antes, selecciona cada vez más, es bien cierto también que nadie quiere encontrar en las pantallas los mismos o más complicados problemas y preocupaciones de lo que ya la vida real ofrece, todo el mundo está harto de conflictos políticos, sociales, psicológicos y las tesis ideológicas contada en imágenes no suelen encontrar "vencer". Una notable excepción fue "Z", que ha triunfado en todas partes y ganó numerosos premios Oscars y el aplauso unánime del público, pero es que además de ser un requisito contra "el Gobierno de los Coronales griegos" es cine estupendo. El éxito de "Z", precisamente, ha favorecido la buena acogida de "L'aveu" —realizada por el mis-

mo equipo— que se sitúa en séptimo lugar del palmarés general gracias sobre todo a la popularidad ya ganada, pues la opinión general es que esta película-testimonio es más válida como documento histórico que como obra cinematográfica.

RESURGE UN ESTILO ROMANTICO TENIDO DE FANTASIA  
Las películas, eróticas han sufrido considerable baja y raramente llegan a registrar las cien mil entradas en París, a donde tanto extranjero y provinciano viene "para ver cosas verdes". Se siguen proyectando en las salas habituales del género y para un público que busca sobre todo las emociones sexuales sin preocuparse demasiado de los valores formales del séptimo arte. Parece, en cambio, que resurge un estilo romántico tenido de fantasía, que va ganando puntos, aunque todavía es pronto para establecer conclusiones porque varias de las películas del género se han estrenado en los últimos meses del año. Hay que mencionar "Domestic conyugal", dirigida por Eric Rohmer, y obra todo "Peau d'âne", concebida y dirigida por Jacques Demy siguiendo la fiel inspiración del famoso cuento de Perrault, que ha sido, una de las revelaciones de fin de año.

CHARLES BRONSON FIGURA EN CABEZA DE LA COTIZACION  
En cuanto a los actores, figura en cabeza Charles Bronson, que se cotiza con la fabulosa suma de dos millones y medio de francos (según estimación media por película). Le ha ido muy bien a Bronson desde que se vino a Francia, en Estados Unidos, su país de ciudadanía si no de origen —es lituano de raza— nunca logró más que contratos modestos. En los últimos meses han salido varias películas suyas rodadas aquí y todas con éxito: "Le passager de la pluie" ya mencionada, "De la part des copains", "Cité de violence", etc.

En segunda posición está Alain Delon, valorado en 2.300.000 francos y con un prestigio internacional arrollador, sobre todo en el Japón, donde figura desde hace tiempo en primer plano. También ha rodado mucho y ha producido el mismo algunas de las películas que actúa: "Borsalino" le costó una millonada, pero le ha producido buenas ganancias, como hemos visto, "Jeff" "Inmediato" y tampoco ha obtenido el

éxito esperado su última producción "Maddy" con su actual compañera Morelle Darc. Pero pese a los altibajos financieros de su firma Adé, el Delon actor está en el pináculo.

JEAN-PAUL BELMONDO DENOTA LA LIGERIA BAJA  
Le siguen Luis de Funé y Jean Gabin, valorados en unos dos millones por película lo que no consigue todavía ninguna mujer. Gracias sobre todo a "Le passager de la pluie" y "Dernier domicile connu" la simpática y graciosa Marlene Jobert se sitúa en primera posición femenina, con un millón y medio de cotización, es decir, más que Brigitte Bardot que ya es decir, La "B. B." nacional e internacional, después de pasar los dos millones hace unos años, ha bajado a 1.200.000 francos, igual cotización que la fina y espiritual Catherine Deneuve, considerada como primerísima figura del cine francés, una de las intérpretes preferidas de Buñuel y ahora radinada princesa en la fábula "Peau d'âne".

Jean-Paul Belmondo denota ligera baja, sólo millón y medio, pero goza siempre la simpatía de todos los públicos. Quizás comete el error de no seleccionar bien sus papeles y no trazarse un plan ambicioso de carrera ascendente: es hombre anárquico y temperamental, que acepta contratos por simpatía hacia el director o el guionista más que por interés del proyecto. Ahora se espera mucho de su próxima película "Les maris de Pan II", con Marlene Jobert. Yves Montand se cotiza más después del gran éxito alcanzado en "Z" y en "L'aveu" que le sitúa como actor de primerísima calidad, confirmado ahora por su interpretación en "Le cercle rouge".

JEAN YANNE SE DESTACA COMO RECIENTE REVELACION MASCULINA  
Annie Girardot está en alza (notoria ha pasado de 600.000 a 800.000 francos) y se espera una mayor progresión con el éxito de "Mourir d'aimer" recientemente estrenada. Es una actriz inteligente, cultivada, más interesante que bella, capaz de registros muy emotivos, dentro de un estilo de "buena persona" que puede, sin embargo, jugar la cuerda difícil del humor, como demostró en "Erotissimo". "Elle fait pas, elle brague pas, mais elle cause" y en "Les novices". Mireille Darc, a pesar del impulso de Alain Delon, se mantiene solo entre los 400.000 y 500.000 francos y después de su primer gran éxito en "Gala" no pasa de una mediana simpatía.

La carrera de Jean-Louis Trintignant, Michel Piccoli y Maurice Ronet se desmorona con una admisible estabilidad, sin pasar nunca del medio millón, si bien el primero acusa cierta tendencia al alza. Sorprendente cotización la de solos tres estuendos actores, a todas luces muy por bajo en el financiero de la alta esma que gozan: los tres, están considerados como los mejores del cine francés, pero tal vez no son los más "taquilleros".

Jean Yanne, una reciente revelación masculina, avanza con pasos seguros hacia ese estimado millón que es una cotización elevada, como se acabamos de ver, en la que se mantiene también Lino Ventura desde hace tiempo.

JEANNE MOREAU, INVITADA POR LA ACADEMIA AMERICANA DE CINEMATOGRAFIA  
Jeanne Moreau ha marcado la gema 700, pero todavía se le añotan 700.000 francos, es actriz muy admirada por el público masculino y notablemente menos por el femenino, sin duda porque se la cataloga como la mujer peligrosa, viciosa y tal. Jeanne Moreau ha estado casi tres años bastante alejada de los platós, mejor dicho ha rodado algunas películas pero interpretando papeles cortos; y esto no sólo porque ha estado enferma y obligada a seguir un tratamiento, sino también —según confesión propia— porque desea hacer un "test", una cierta prueba de distanciamiento para no dejarse invadir demasiado por la inquietante capacidad que significa vivir "sucesivas sinceridades" a cada nuevo personaje que se haya de encarnar. Ella no cree que hacer cine o teatro sea, como mucha gente dice, "ningún" constantemente, sino todo lo contrario: ser verdad a cada vez y esto puede llegar a rayar en la frontera de la esquizofrenia. Por eso, uno de sus mayores temores es volverse loca. Bastante interesante, pero siempre muy interesante, ha vuelto Jeanne Moreau a la actualidad y su colaboración remonta: La Academia Americana de Cinematografía, ha invitado especialmente para ser ella la encargada de entregar los Oscar.

Nadie ha comprendido nunca cómo se fabrica esta cotización de los actores. Lo único que se sabe seguro es que esos cómputos resultan principalmente de los adelantados sobre beneficios que los distribuidores, comoden, a base del conjunto de los efectos, o de la notoriedad de un solo actor cuando es de primerísima categoría. No obstante, ambas noticias no han podido ser confirmadas.

La noticia agrega que alrededor de las ciudades citadas se están sosteniendo encarnados combates entre las fuerzas pacifistas y las del ejército de "Bengala libre".

Gobierno provisional... (Viene de primera plana)  
tenso combates desde la iniciación de la guerra de secesión. No obstante, ambas noticias no han podido ser confirmadas.

## PARLAMENTARIAS... ELECCIONES

(Viene de primera plana)  
Un tercio de los candidatos son mujeres y unos cien tienen menos de 30 años de edad.

Las funciones de la Asamblea Nacional, además de elegir a los presidentes, es también la de seleccionar a los vicepresidentes y a los jefes de Gobierno tras las recomendaciones del presidente.—(EFE).

Fallece el novelista André Billy Falga

ERA DECANO DE LA ACADEMIA GONCOURT  
PARIS, 11.—El novelista y crítico literario francés, André Billy Falga, falleció la pasada noche a los 88 años de edad.

Era el decano de la Academia Goncourt a la que pertenecía, desde 1934. Había recibido, en 1953, el Gran Premio Nacional de Literatura.—(EFE).

Gobierno provisional... (Viene de primera plana)  
tenso combates desde la iniciación de la guerra de secesión. No obstante, ambas noticias no han podido ser confirmadas.

La noticia agrega que alrededor de las ciudades citadas se están sosteniendo encarnados combates entre las fuerzas pacifistas y las del ejército de "Bengala libre".

# La Reina de Inglaterra también pide aumento de sueldo

El asunto será tratado en las próximas sesiones del Parlamento

LONDRES, 11.—La Reina Isabel de Inglaterra se ha unido a las peticiones de aumento de sueldo que está haciendo frente actualmente el Gobierno británico.

Según fuentes gubernamentales un comité especial formado por parlamentarios de todos los partidos de la Cámara de los Comunes, será nombrado al final de este mes para revisar los honorarios de la familia real inglesa.

La Reina Isabel tiene una asignación anual de 475.000 libras esterlinas (728.000 pesetas) que le fue concedida cuando accedió al trono hace diecinueve años y no la ha experimentado ninguna subida.

El año pasado, todavía en el poder el Gobierno laborista de Harold Wilson, se planteó la cuestión del aumento de los honorarios de la reina, teniendo en cuenta la subida del nivel de vida y, por tanto, el incremento de los gastos.

## VENTA DE SOLARES

en la calle de la Torre. 4 alturas y ático. Informan: Teléfono 254654

## DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y ginecologías, Rayos X, ultra violeta e infrarrojos Diatermia, Onda corta

EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B. Teléfono 22756

Tinte RAMA  
Llame al teléfono 23 30 40  
Recogida y entrega rápida de prendas a domicilio

# Sánchez Bella inauguró el Palacio de Congresos, en Torremolinos

## "El turismo español —dijo— es con mucho la primera industria nacional"

### "DA OCUPACION A MAS DE UN MILLON TRESCIENTAS MIL PERSONAS EN LAS TEMPORADAS ALTAS"

MALAGA, 11.—El ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, ha presidido este mediodía la solemne inauguración del Palacio de Congresos de Torremolinos, acto en el que estuvo acompañado por el ministro de Hacienda, Alberto Monreal Luque.

La jornada del ministro de Información y Turismo dio comienzo a las once y media con una misa celebrada en la capilla del Parador de Turismo de Torremolinos a la que asistió también el ministro de la Gobernación, huésped del Parador.

Terminada la ceremonia el ministro de Información y Turismo recibió a una comisión de la Cofradía del Santísimo Cristo de la Sangre, que entregó a la señora de Sánchez Bella una artística placa de plata con el nombramiento de camarera mayor de honor de la Santísima Virgen de la Consolación y Lágrimas. Seguidamente recibió el señor Sánchez Bella a una comisión de la directiva del "Club de Golf" de Málaga.

Poco antes de la una, el ministro de Información y Turismo se trasladó al Palacio de Congresos, donde fue recibido por las autoridades provinciales y locales, como asimismo por la cooperativa promotora de la Costa del Sol.

Tras la bendición del edificio efectuado por el vicario general de la diócesis, en el gran hall del Palacio, se celebró en el salón principal el acto inaugural. El salón se encontraba lleno de público y la presidencia estaba formada por el ministro de Información y Turismo, el ministro de Hacienda, primeras autoridades malagueñas y ex ministros José Antonio Girón, Raimundo Fernández Cuesta, Eduardo González Gallaiza, y Antonio Barroso Sánchez Guerra.

En primer lugar hizo uso de la palabra el presidente de la cooperativa promotora Eduardo González Gallaiza, quien hizo historia del nacimiento de la cooperativa y de la restauración del Palacio de Congresos de Torremolinos.

Habido después el gobernador civil, Víctor Arroyo que con gran lujo de cifras justificó la construc-

ción del Palacio en Torremolinos y finalmente pronunció un discurso el ministro Sánchez Bella, quien comenzó destacando la importancia del acto y dijo: "Había que volver la vista atrás para recordar las metas que en la Costa del Sol se han cubierto". Recordó que Málaga hace 25 años parecía difícil de salvar y que ahora se ha convertido en paraíso de la costa mediterránea y de España; cosa que hicieron posible los hombres que dejaron las armas para ganar la batalla de la paz, explotando el sol y las arenas de las playas. "Ha sido una batalla gigantesca por estar demasiado cerca no medimos, pero a la que el tiempo hará justicia y se reconocerá la fe y el entusiasmo de un pueblo y sus gentes. Agradeció y elogió los méritos de los hombres que empezaron de la nada, que perdieron dinero, pero que siguieron con fe, seguros de que estaban en el camino cierto en el que triunfará al fin.

Aludió a las palabras del gobernador civil y a las cifras dadas por él, y a la inversión que ha supuesto. A las obras de infraestructuras realizadas, pero, dijo, "aún no hemos tocado techo". "Estamos en el quince por ciento de las posibilidades turísticas del país. Tenemos en trámite ochocientos millones en créditos hoteleros en la Costa del Sol y como el crédito supone aproximadamente una tercera parte de la inversión, hay que pensar que en un año se van a invertir dos mil quinientos millones en nuevos hoteles y como la infraestructura tiene que ir de acuerdo con la estructura habrá que pensar en otros tantos y así seguir años y años para llegar a la cifra de un millón quinientas mil plazas eminentemente hoteleras en 1980".

Dijo que todo eso requiere organismos complementarios y por eso la Costa del Sol pensó en los puertos, que ahí están, y en los campos de golf, que tanto brillo y tono han dado a la zona y en esta obra inmensa que hoy es el Palacio de Congresos. Felicitó a los promotores por la decisión que pusieron en el empeño y el valor

que se necesita para llevarlo adelante sobre todo en los primeros años pero si se tiene la fe que se tuvo en otras obras se triunfará al fin.

**LAS ASAMBLEAS EUROPEAS**  
Aludió el señor Sánchez Bella, a que en Europa se celebraron el pasado año cuatro mil conversaciones y congresos y en el mundo entero once mil. Cuatro mil de Europa produjeron trescientos millones de dólares en ingresos y el resto medio por congresos ascendió a quinientos millones. En España se desarrollaron 180, con ciento treinta millones de dólares de ingresos, lo que unidas a las de carácter nacional, hacen un total de cuatrocientos millones.

En la Costa del Sol hubo en el año 1969, diecinueve congresos, en el 68, 28 y en el 70, 159. Recordó estos aumentos y dijo que hay que hacer frente a ellos con instalaciones adecuadas, refiriéndose a los hoteles que ya se han equipado para estos menesteres. Concretándose al Palacio, aconsejó que en los meses en que los hoteles están llenos y no hay posibilidades de celebrar congresos, se le dé otra finalidad, como pueden ser cursos de idiomas, exposiciones de artes y modas, fiestas benéficas, etc., para que el Palacio se convierta en un instrumento de diversa utilidad, al servicio de las necesidades de la Costa del Sol. Elogió la participación del ministro de Hacienda para hacer viable la transferencia del Palacio al Ministerio de Información y Turismo mediante las fórmulas adecuadas y señaló que "la actual generación, que ha hecho posible esta obra, es generación de vanguardia, de morir con las botas puestas y que los miembros de la Cooperativa de Promotores tienen la alta responsabilidad de mantener en alto el pabellón de la Costa del Sol".

Insistió en que la Costa del Sol debe resumir Andalucía, gracia, con una defensa del paisaje para que la Costa sea moderna y al mismo tiempo tradicional que sepa a viejo y huela a cosa nueva, que es lo que siempre se exige de España.

Agradeció a todos el esfuerzo

**MATERIAL DE OFICINA**

sólo la calidad

**Estato es duradera**

pidalo a su proveedor habitual

realizado y en particular al ministro de Hacienda por las facilidades dadas, y tras un canto a la unidad como medio de hacer patria, terminó diciendo que a partir de hoy el Ministerio se hace cargo del Palacio. Una cerrada ovación subrayó las palabras del ministro que seguidamente recorrió con detenimiento las instalaciones del Palacio. Asistió después a un cóctel. Cerca ya de las tres de la tarde el ministro presidió en un hotel de Torremolinos el almuerzo que le fue ofrecido por la Cooperativa de Promotores de la Costa del Sol, al término del cual marchó a Soto Grande, en la provincia de Cádiz.—(CIFRA).

**OTRO DISCURSO DEL MINISTRO DE INFORMACION**  
MÁLAGA, 11.—El ministro de Información y Turismo, pronunció un importante discurso al término del almuerzo que hoy le fue ofrecido por la Cooperativa de Promotores de la Costa del Sol, como respuesta a las palabras que en nombre de la Cooperativa pronunció el ex ministro Raimundo Fernández Cuesta.

Aludiendo a unas manifestaciones del señor Fernández Cuesta en las que éste puso de relieve que el esfuerzo de inversión en la Costa del Sol había sido de unos veinte mil a treinta mil millones de pesetas, el ministro señaló que esta cantidad hay que duplicarla en la década que hemos comenzado y además duplicarla al estilo del tiempo en que actualmente vivimos.

Manifestó que en la década anterior el ahorro personal, y el ahorro de la familia, unidos al capital de unos cuantos amigos, había bastado para hacer frente a las instalaciones turísticas, pero que en esta década hay que hacer grandes y eso requiere acción cooperativa, acción inmobiliaria, acción de promotores y de sociedades anónimas, que capitalicen los pequeños ahorros y los lleven a un río capaz de levantar esos gigantes

que exigirán inversiones unitarias de quinientos a mil quinientos millones de pesetas. Lo que obliga a crear una fabulosa industria y hacer promotores reales y conscientes de la confianza que el pequeño ahorro provincial y nacional, unido al capital internacional, sean capaces de hacer frente a estas inversiones.

"Estamos —dijo— en ese momento del turismo en España. Las entidades españolas tienen que apurarse a este momento. En treinta créditos por valor de diez mil millones de pesetas. El año pasado se concedieron cuatro mil quinientos millones y en éste se van a otorgar posiblemente siete mil millones. Puede pensarse, por tanto, que los esfuerzos del Estado han sido enormes, pero también hay que deducir que apenas se ha alcanzado a cubrir un tercio de las necesidades".

Hizo después el ministro un estudio de la transformación turística del Mediterráneo e indicó que el turismo español es con mucho la primera industria nacional, que da ocupación a setecientos mil personas en las temporadas bajas y a más de un millón de turistas en las altas. "Esto se debe duplicar en esta década —afirmó— y con la reconquista de los emigrantes, venciendo el subempleo en las zonas del interior, y facilitando a sus habitantes puestos de trabajo con salarios altos".

"Eso es una auténtica revolución —manifestó después— que puede realizarse sin dejar de ser lo que fuimos, como si fuese una meta de altos fines".

Terminó el ministro su discurso dando a los asistentes, personas todas ellas relacionadas o ligadas con la industria hotelera, una serie de consejos sobre la forma de crear medios que vengán a cumplir las necesidades de la industria hotelera, aludiendo, entre otras, a la precisión de impulsar las industrias artesanas.—(CIFRA)

# EL CHISTE, LA CARICATURA, LA HISTORIETA...

## NUEVOS CURSOS DE DIBUJO HUMORISTICO

Seguidamente con su política de lanzamiento de nuevos cursos por correspondencia adaptados a las más modernas técnicas pedagógicas y didácticas y alentados, además, por el éxito obtenido por las anteriores novedades presentadas, el Centro de Estudios CEAC acaba de editar un nuevo curso de Dibujo humorístico cuya moderna realización hace suponer obtendrá un verdadero éxito entre las personas interesadas.

En efecto, no se trata de un curso más de dibujo. Ni tampoco es solamente un curso de "dibujo humorístico". Se trata de un completo Curso General de Dibujo de Humor que engloba de forma coherente y racional las especialidades de chiste, la caricatura y la historieta, esta última en sus variantes de historieta cómica y seria.

Al alumno, desde el mismo momento en que comienza sus estudios, se le proporciona gratuitamente un completo equipo de dibujo para que pueda comenzar a realizar sus primeras prácticas y ejercicios. Al mismo tiempo, este curso presenta la particular novedad que puede estudiarse completo o tan sólo en una de sus especialidades, lo que lo hace aún mucho más asequible y fácil.

Las personas que estén interesadas en estos nuevos cursos pueden escribir directamente al Centro de Estudios CEAC - Aragón, 472, Dpto. Z-4 Barcelona 13 y desde allí, sin ningún compromiso, les informarán gratuitamente.

# Mejoría de nuestro compañero Ponte Patiño

Desaparecida la gravedad de las heridas que sufrió nuestro entrañable compañero Manuel Ponte Patiño en aparatoso accidente de circulación, días pasados fue trasladado a La Coruña, desde el Policlínico La Rosaleda, de Santiago.

Ponte Patiño ingresó posteriormente en el Sanatorio San Rafael, en período de plena recuperación que nos llena de alegría.

Hacemos votos por el rápido y total restablecimiento de Manuel Ponte, vocal de la directiva de la Asociación de la Prensa y secretario de la Asociación de Periodistas Deportivos.

¡ni rebajas ni saldos!

vendemos todo el año con el

**15% DE DESCUENTO**

**La Espuma**

donde la calidad es tradición

# El Ministro de Educación norteamericano, en Madrid

MADRID, 11.—El ministro norteamericano de Sanidad, Educación y Seguros Sociales, Elliot L. Richardson, ha llegado hoy a Madrid, en visita oficial de cuatro días, invitado por su colega español, José Luis Villar Palasí.

El señor Richardson, que llegó por vía aérea acompañado de su esposa, fue recibido en el aeropuerto por el ministro español de Educación, subsecretario del mismo departamento, embajador de Estados Unidos y otras personalidades.

En la sala de prensa del aeropuerto formuló unas breves declaraciones, en las que afirmó que un motivo de su visita va a tener ocasión de profundizar en el conocimiento de la reforma educativa española.

"Con ocasión de la reciente visita que el Príncipe Juan Carlos realizó a mi país —señaló— tuve la oportunidad de conversar sobre las perspectivas de la educación en España, al igual que con el subsecretario de Educación, Ricardo Díaz Hochleitner. Quiero agradecer ahora al ministro español, al subsecretario y al embajador Robert Hill el que hayan preparado todo lo relativo a mi viaje a España, en el que tendré ocasión de continuar las conversaciones".

La visita del ministro de los Estados Unidos se prolongará hasta el próximo día 17 y en su transcurso mantendrá entrevistas con varios miembros del Gobierno español y pronunciará una conferencia

en el Seminario Internacional sobre perspectivas de la educación que se desarrollará en la sede del Conide (Centro Nacional de Información y Documentación de la Enseñanza).

Dicho Seminario, que organiza el Ministerio de Educación y Ciencia en colaboración con el "Unesco", contará además de la presencia del ministro norteamericano con otros destacados especialistas de distintos países, entre ellos el presidente del Comité Ejecutivo del citado organismo internacional.

El señor Richardson, que ha visitado nuestro país en distintas ocasiones, la primera de ellas con ocasión de su luna de miel, ha sido director de la revista de Derecho de la Universidad de Harvard, puesto considerado como uno de los de mayor prestigio en el campo del Derecho.

Nacido en 1920, el presidente Eisenhower le nombró en 1957 director general de programas legislativos en el Departamento de Seguros Sociales. Dos años más tarde fue elegido procurador de los Estados Unidos en Massachusetts y posteriormente designado procurador general del Estado.

En 1968 fue nombrado miembro del Comité Asesor de la Comisión Nacional de Reforma del Código Criminal y de la Junta de Administración de la Universidad de Harvard.—(CIFRA)

**LA MODERNA COCINERA**

Formulario con nuevas recetas, fáciles, sabrosas y ¡baratas!

Encuadernado  
Marca: 70 ptas.  
¡SOLO POR 29 PTAS.!

**EL SATIRICON**  
por Petronio

Esta obra, ahora editada en España, es la descarnada exposición del corrompido nivel de costumbres de la sociedad romana explicada por el cínico Petronio. Texto íntegro

Marca: 150 ptas.  
¡SOLO POR 54 PTAS.!

**¡LIBROS A PRECIOS TIRADOS!**

¡VENDAMOS TODAS NUESTRAS EXISTENCIAS!

¡¡NOS URGE LIQUIDAR!!

¡¡PRECIOS DE LOCURA!!

SERVIMOS A REEMBOLSO PAGADERO AL CARTERO

CARGAMOS SOLAMENTE DOS PESETAS DE GASTOS POR TOMO

En pedidos desde 200 ptas. en adelante NO CARGAMOS NADA DE PORTES y le enviaremos de REGALO la fantástica obra "LA MARQUESA DE POMPADOUR". La vida de la que fue bella amorosa Juana Antonia Poisson que por sus encantos llegó a Marquesa. Su época representó en la historia el máximo relajamiento de la Corte de Versalles. VALE 100 PESETAS

Y si este pedido de 200 ptas. mínimo, lo recibimos antes de diez días le enviaremos además OTRO REGALO SORPRESA que valdrá, al menos, 50 ptas.

**FOTOGRAFIA**

Indispensable para el aficionado. ¡Sepa hacer las mejores fotografías!

Marca: 70 ptas.  
¡SOLO POR 34 PTAS.!

**HISTORIA DE LA GALANERIA**  
por J. L. Martínez Quiroga

Apasionante obra sobre las relaciones galantes, amorosas y sexuales. Repleto de audacia este texto resume las más pintorescas costumbres que con la galantería han existido: el cinturón de castidad, las escuelas, de frivolidades, las geishas, los filtros de amor, etc. Con láminas a todo color. Lujosísima encuadernación. Su verdadero precio: 600 ptas.  
¡SOLO POR 290 PTAS.!

**YOGA**

Felicidad física, moral y espiritual por medio del Yoga.

Marca: 70 ptas.  
¡SOLO POR 33 PTAS.!

**LANDRU**

Se enamora, consegua su dinero y la mataba. Encuadernado

Marca: 90 ptas.  
¡SOLO POR 32 PTAS.!

**VIDA CONYUGAL Y SEXUAL**  
por el Doctor F. Corominas

Virginidad. Psicopatía sexual. Poliandria. Poligamia. Ignorancia sexual. Pubertad. Frecuencia. Frigidez. Abortos. Manías seniles, etc. TABLAS DE OGINO PARA LA REGULACION DE NACIMIENTOS. Encuadernado en tela y oro, con sobrecubierta.

Su verdadero precio: 300 ptas.  
¡SOLO POR 190 PTAS.!

**METODO RAPIDO PARA APRENDER FRANCÉS**  
por Emilly Brousté

La más folletinesca novela. Con los pasionales amores de Heathcliff y Catalina. Marca: 125 ptas.  
¡SOLO POR 47 PTAS.!

**POR QUE PERDIMOS LA GUERRA**

La guerra explicada por los que la perdieron. Con los motivos de la derrota. Sensacionales fotografías, la mayoría totalmente inéditas. Encuadernado.  
¡SOLO POR 200 PTAS.!

**DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA**

50.000 PALABRAS EXPLICADAS  
¡¡784 PAGINAS!!

70.000 ACEPCIONES  
2.600 ILUSTRACIONES!

Tamaño: 18,5 x 11,5 cms.  
¡SOLO POR 60 PTAS.!

**COMO MURIERON HITLER Y LOS SUYOS**

Hitler y Eva Braun, ya casados, se suicidan, Goebbels mató a sus hijos.....

Encuadernado  
Marca: 110 ptas.  
¡SOLO POR 48 PTAS.!

**TRES TOMOS DE CHISTES**

Con un manual de chistes nuevos de los que tienen miga, ideales para explicar a los amigos. Encuadernados.  
Marca: 215 ptas.  
¡SOLO POR 92 PTAS. los tres, ¡gastos de envío sólo 2 ptas.!

**CUMBRES BORRASCOSAS**  
por Emilly Brousté

La más folletinesca novela. Con los pasionales amores de Heathcliff y Catalina. Marca: 125 ptas.  
¡SOLO POR 47 PTAS.!

**LA CELESTINA**  
por Fernando de Rojas

Esta joya literaria refleja a la Celestina con su oficio, el más antiguo del mundo. Ella traficaba y vendía caricias y amores por monedas. Las maldades de la Celestina hallan feliz réplica en los impercederos amores de Calixto y Melibea. Encuadernado  
Marca: 250 ptas.  
¡SOLO POR 105 PTAS.!

**PICOS DE ESTANTERIA**

Cinco novelas. Distintas encuadernaciones. 1.500 págs. aprox. VALEN LOS CINCO TOMOS 640 PTAS. ¡LOS CINCO SOLO POR 99 PTAS.!! (gastos de envío sólo 2 ptas.)

**TOM JONES**

Un simpático sinvergüenza mimado por las mujeres y perseguido por los maridos.

Encuadernado  
Marca: 125 ptas.  
¡SOLO POR 49 PTAS.!

**EL ABOGADO DEL DIABLO**

El delegado pontificio se adentró en las penumbras de la personalidad de aquel extraño sujeto a quien el pueblo quería erigir santo. ¡Millones de ejemplares vendidos!

¡SOLO POR 48 PTAS.!

**GEOGRAFIA DEL MUNDO**

Con los últimos datos. Con la explicación, detallada de todos los países del mundo incluso los que acaban de obtener la independencia. Repleto de fotografías

Gran tomo de lujo. Encuadernado  
Marca: 460 ptas.  
¡SOLO POR 163 PTAS.!

**ROMMEL**

Puso en jaque a los ingleses. Se sublevó. Luego Hitler le obligó a suicidarse. Encuadernado.  
Marca: 95 ptas.  
¡SOLO POR 36 PTAS.!

**PICOS DE ESTANTERIA**

Cinco novelas. Distintas encuadernaciones. 1.500 págs. aprox. VALEN LOS CINCO TOMOS 640 PTAS. ¡LOS CINCO SOLO POR 99 PTAS.!! (gastos de envío sólo 2 ptas.)

**REBECA**  
por Daphne Du Maurier

Immortal novela de impercedero éxito. Amor, intriga, aventura, misterio....

¡SOLO POR 47 PTAS.!

**LAS MIL Y UNA NOCHES**

Los magníficos relatos de Scheznarda al Gran Visir. Con cada relato ella iba demostrando su muerte. ¡Una obra inmortal! 352 págs.

¡SOLO POR 54 PTAS.!

**ROMMEL**

Puso en jaque a los ingleses. Se sublevó. Luego Hitler le obligó a suicidarse. Encuadernado.  
Marca: 95 ptas.  
¡SOLO POR 36 PTAS.!

**PICOS DE ESTANTERIA**

Cinco novelas. Distintas encuadernaciones. 1.500 págs. aprox. VALEN LOS CINCO TOMOS 640 PTAS. ¡LOS CINCO SOLO POR 99 PTAS.!! (gastos de envío sólo 2 ptas.)

Solicito a GRUPO SALDADOR LIBRERO - Via Layetana, 153 - BARCELONA-9 los libros cuyo número a continuación indico:

Números:

(indique el n.º de cada libro elegido).

Y que recibirá contra reembolso de su importe más dos pesetas por gastos de envío por cada tomo. Si mi pedido es superior a 200 ptas. lo recibiré FRANCO DE PORTES y con el REGALO de la novela "LA MARQUESA DE POMPADOUR" SORPRESA.

Nombre  N.º

Calle ó Plaza

Población

Provincia

H. C.

Firma

# Partido fácil para el Deportivo que venció a la U.P. Langreo por 2-0 (1-0)

## LOS BLANQUIAZULES, SUPERIORES A SUS RIVALES, JUGARON MEJOR EN LA SEGUNDA PARTE

### MANOLETE Y VALES, AUTORES DE LOS GOLES

**ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.**

**EQUIPO ARBITRAL:** Don Ramón Pérez Quintas, auxiliado por los Sres. Ledo y Vargas, del Colegio andaluz.

**REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA:** Seoane, Belló, Luis, Cholo; Manolete, Bordo, Juanito, Loureda, Vales, Cervera, Rubiñán.

**UNION POPULAR LANGREO:** Giráldez; Braga, Vicente, Falto; Severino, Moreno; Fidalgo, Pachín, Iglesias, Fernández, Ventanosa.

**GOLES:** Deportivo, 2 (Manolete y Vales); U. P. Langreo, 0.

**SAQUES DE ESQUINA:** Deportivo 3 y 3 = 6; U. P. Langreo, 3 y 1 = 4.

**AMBIENTE:** Buena temperatura, con ligera brisa y una floja entrada. Aplausos para el equipo asturiano y para el arbitral, y una ovación para el Deportivo. Loureda y Fidalgo actuaron como capitanes y la moneda favoreció al Deportivo, que eligió en contra de la brisa reinante.

**PRIMER TIEMPO:**

Minuto 38: Fortísimo disparo de Juanito, pero la pelota da en el larguero.

Minuto 41: Buena jugada de Loureda por el ala derecha con centro pasado que MANOLETE, de cabeza, remata bombado, y la pelota llega a la red, sin que pueda impedirlo la estrada de Giráldez.



Gol de Manolete. El uno-cero se estableció bien entrada la primera parte, cuando el Deportivo acostaba de firme y con igual firmeza se defendían los asturianos. Un balón alto y pasado fue aprovechado por Manolete para batir de remate bombado la meta de Giráldez, que nada pudo hacer para evitarlo. En la foto, de Quián, se aprecia la multitud del esfuerzo realizado por el canchero ex-deportivista

**SEGUNDO TIEMPO:**

En las filas astures falta Ventanosa, que se quedó en el vestuario.

y en su lugar salió Del Alamo.

Minuto 5: Otra incursión de Loureda por el ala derecha con centro. Cervera no llega a la pelota, lo que aprovecha VALES para conseguir el segundo gol de un tiro cruzado imponente.

Minuto 10: Se retira Falto y le reemplaza Puchó, cuya presencia en el campo se dejó notar.

Minuto 18: Del Alamo hace una fea entrada a Loureda, lesionándole.

Minuto 26: Un centro de Rubiñán lo remata de cabeza Loureda, pero otra vez el travesaño impide un gol hecho.

**SUPERIORIDAD DEPORTIVISTA EN UN PARTIDO CON DOS FASES DIFERENTES**

Aun llevando siempre la iniciativa el equipo blanquiazul y evidenciando en todo momento su clara superioridad sobre la Unión P. Langreo, el partido de ayer en el Estadio de Riazor tuvo dos fa-

# EN RIAZOR

El problema —porque cada encuentro del Real Club Deportivo en su campo es un problema— no fue tan angustioso como cuando nuestro equipo recibió las visitas del Burgos, del Cádiz y del Celta, a los que se les ganó, ciertamente, pero con unos apuros a prueba de taquígrafos (2-1, 1-0 y 1-0). La Unión Popular de Langreo, por su situación en el tercio inferior clasificatorio, era adversario levemente débil, pero ya saben ustedes el límite que en el fútbol tiene la debilidad cuando se otea el peligro de bajar puestos y clavarse en los que obligan al descenso. Estos equipos, también ustedes lo saben, son los que en feudo ajeno le ceban mayor combatividad y agresividad, si se terciara — a la refriega y le resultan más incómodos y difíciles al de casa.

Ayer la Unión Popular no demostró una calidad notable más tampoco fue débil; combatió mucho pero no incordió lo que otros. Si hubo incordio fue el que se buscaron a sí mismos los futbolistas coruñeses al reincidir en un juego de personalismos y lentitudes que, sobre perjudicarlos, favoreció, consecuentemente, a sus rivales. ¡Cuánta reincidencia en el regate, cuánto pase y repase en retención, cuánto disparo perdido!... Y Vales, delantero centro y jugador de área, que en las postimerías de la primera parte realizó una espléndida acción personal con gran disparo sin fortuna, y que a los cuatro minutos del segundo tiempo marcó, con no inferior esplendor, el gol asegurador del triunfo, condenado a jugar en zona más bien de "interior central" cuando claramente se veía su mejor rendimiento en el más avanzado puesto. Y Manolete, como siempre, abusando de su potencia de facultades en un desahogado correr con la pelota, campo adelante, como si sólo él fuese el equipo. ¡Qué gran jugador, Manuel Ríos Quintanilla, si jugase ahora!... Como también abusa Loureda, que consume energías que en gran parte podría economizar sencillamente la pelota.

Pero también hubo ayer en el Estadio, sus notas favorables. La primera, la confirmación de Seoane como guardameta de no inferior eficacia a la demostrada por Aguilar en los precedentes encuentros. La segunda, la relevante labor de Juanito Rodríguez en su partido más completo desde que suda la camiseta azul y blanca, que ayer la sudó de veras y bien sudada.

La U. P., que al segundo tanto sufrió extremó durezas y violencias, malogró con ello, estrictamente, una actuación merecedora de elogios en cuanto tuvo de entusiasmada y pundonorosa. ¿Es que con el 0 encima iba a lograr un empate por la vía de la zancadilla y la patadita?

Y ahora a Ourense donde dicen viejos testigos que, a pesar de la graduación clasificatoria, si los once visitantes no sudan la camiseta poco hay que hacer allí. Porque Juanito Rodríguez, por mucho que la sude, no puede sudar más que la suya. Y tampoco podemos esperar del Racing que nos alfombró el camino todos los domingos.

Se jugó en Santa Isabel, no en Riazor, pero el encuentro Compostela-Fabril de ayer fue la réplica del Fabril Compostela disputado aquí en la primera vuelta del campeonato gallego de fútbol, "primera categoría regional".

El equipo de la Unión Deportiva Compostela, siempre en cabeza a lo largo del prolongado torneo, con el Fabril pisándole los talones y el resto de los competidores claramente distanciados, ganó ayer a su más directo y peligroso rival por una mínima diferencia, 2-1, en cierto modo ofrecida por el autogol de un zaguero coruñés que acabó siendo el tanto del triunfo santiagués.

Sin haber presenciado el encuentro bien puede afirmarse que el Fabril perdió muy honrosamente, y no sólo por la desgracia del gol en meta propia sino porque, a juzgar por las crónicas, realizó una demostración de su poder y estuvo a punto de alcanzar un empate. Pero el gran mérito del segundo equipo coruñés consiste en estar sosteniendo sin pérdida de su largo ritmo inicial a despecho de las involuntarias amputaciones personales: Vales, Collazo I, Collazo II, Piño y Cobas. Si el acierto de Arsenio Iglesias fue notable en la formación y conjunción del equipo, no inferior es ahora el de Rodrigo García Vizoso en el taponamiento de las cinco vías de agua.

Aunque Riazor no vaya a ser su escenario, pero sí, en la mayoría de los casos, La Coruña y su comarca, es interesante registrar en esta sección las actividades patrocinadas por la Real Federación Motociclista Española que, a lo largo del año actual tuvieron y tendrán sus pistas de acción en Galicia.

Hasta hoy han sido disputadas las pruebas II Trial de La Coruña, I Prueba todo terreno, VIII Moto cross y XXIII Vuelta a Santa Cruz (regularidad), organizadas por el Moto Club La Coruña, y el Moto cross de la Peña Motociclista Viguesa.

El próximo día 18 será el I Moto cross San Pedro, del Moto Club coruñés y luego serán las pruebas siguientes: 2 de mayo, II Trial Los Rosales (M. C. C.); 14 de mayo, VI Rally de Primavera (M. C. C.); 6 de junio, I Moto cross Puentevedume (M. C. C.); 20 de junio, III Tres horas de resistencia (M. C. C.); 4 de julio, Trial juvenil (M. C. C.); 12 de julio, Moto cross juvenil (M. C. C.); 15 de agosto, XVI Premio de La Coruña, velocidad (M. C. C.); 29 de agosto, IX Moto cross La Coruña (M. C. C.); 19 de septiembre, I Trial de Oleiros (M. C. C.); 3 de octubre, I Todo terreno Galicia (M. C. C.); 12 de octubre, V Rally de otoño (M. C. C.); 31 de octubre, Todo terreno (M. C. C.) y Gm-khana San Froilán (Vespa Club de Lugo); 21 de noviembre, I Trial de Arteijo (M. C. C.), y 5 de diciembre, I Trial de invierno (M. C. C.).

Como puede apreciarse la actividad de la delegación gallega de la R. F. M. E. y del Moto Club de La Coruña es ejemplarmente intensa.

MARATHON

# Impresión desde la grada

## CONVALECENCIA

Sigue la convalecencia. La verdad es que el Deportivo anduvo muy mal de salud y la cosa ha mejorado relativamente.

No es que podamos presumir de salud de caballos, pero viendo como estábamos y como hemos mejorado, la cosa es alentadora.

El pecado gravísimo de ciertos cambios a la desesperada, como el de sacar a Luis del equipo y a Manolete de la media, puso la cosa muy crítica. Pero hubo tiempo de arreglar el yerro y así pasó el peligro inminente.

Aunque hay quienes insisten en que el peligro verdadero va a estar en ascender.

Y con eso de ascender no va a haber más remedio que resignarse. Porque, teniendo en cuenta lo en bandeja que los demás ponen la cosa, ¿quién se resiste?

Cierto es que no hay mucho equipo para Primera ni —dicen— tampoco demasiado dinero para fichajes. Pero, así y todo, entre pasar miedo jugar al Cádiz o haciéndolo con el Barcelona enfrente, la opción no es dudosa.

Partiendo de la base de que tampoco estamos en situación de vender, sino que lo imprescindible es comprar.

La verdad es que ayer, frente a los mineros langreanos, no se pasó susto, sino que se ganó con cierta comodidad.

Incluso pudieron ser más goles, lo que no hubiera sido malo, para quitarle a Giráldez ciertos feos visos de resentimiento por el camino de la humildad.

Ayer el equipo funcionó con decoro. No es que nos volviéramos locos con un fútbol antológico, pero pensando en el pasado más reciente, aquella parecía Maracaná...

El equipo, movido por la batuta indudablemente maestra de Cervera, tuvo momentos de auténtico buen juego.

Incluso hay esa vez que destacar a dos extremos tan dudosos como Rubiñán y Juanito El primero, por las cuatro costas que hizo al final del segundo tiempo, que fueron más que aceptables.

Juanito, porque le puso a la pelea ardor y combatividad más que estimable. Si siquiera así, acabaríamos llamándole don Juan. Pero...

Vales, el chico, no hizo muchas cosas, pero las que hizo tuvieron sello, clase, peculiaridad de jugador distinto. Lástima que no acabe de enterarse de que su verdadero puesto es el de delantero centro en punta.

Bien, igualmente, Loureda, pese a que lo castigaron todo lo que pudieron y un poquito más.

Atrás, el cara y cruz de cosas extraordinarias y cosas imperdonables del inesperado Manolete. Que con una cierta dosis de serenidad encima acabaría por completar sus aciertos.

Bordo, en cambio, dio poco motivo para el juicio. No es que hiciera cosas buenas o cosas malas. Es que casi no hizo cosas. Y así, por supuesto, no hay manera de entrar en calificaciones.

Los de atrás, cumplieron. Que no es poco. Pero tampoco es demasiado.

Y no vayan a pensarse que nos divertimos mucho. Lo que pasó fue que nos aburrirnos menos.

Los pocos que aún resistimos. Que no creo seamos tantos, como para decir aquello de "La afición está conmigo". Porque tampoco esos pocos que aún resisten parecen muy resignados...

Lo que la afición quiere es que haya cambios radicales. Caras nuevas, nuevos estilos, nuevas orientaciones.

Si hasta de los buenos se cansa la gente, ¿que no sucederá cuando insisten en mantenerse los regulares?

Aunque, ya se sabe, de todo hay en la Viña del Señor.

En fin, a ver si con algo de suerte, entramos en temporada nueva con nueva clasificación, nuevas caras y nuevos estilos.

Porque éstos han enseñado ya demasiado el pelo... ¿no?

JAIMITO

# HABLAN LOS ESPECTADORES

## Rafael Franco vio un fútbol, "sin armar", a trompicones carente de ideas

### De como Mariñas y "Josechu" y otros están disconformes en calificar el mejor

### MARISTANY Y MOLL NO VIERON EN NINGUN MOMENTO PELIGRAR EL RESULTADO

DOS goles; dos tiros que pudieron ser goles malogrados por el travesaño; comienzo que no hacía augurar demasiadas esperanzas y final prometedor. Alegria cuando se supo que el Burgos estaba perdiendo frente al Ferrol. Al final, tuvimos que conformarnos con lo que hicimos nosotros mismos, dos puntos que hacen seguir manteniendo las esperanzas. Y fue una pena que no se hubieran logrado algún golito más, por aquello, principalmente, del Mallorca, con el que estamos empatados en "gol average" y con el cual, quién sabe, acaso tengamos que ir al cómputo general.

Decíamos que los minutos iniciales no hacían augurar demasiadas esperanzas frente al mo-

tero mostró aplomo y seguridad, ya que careció de ocasiones para evidenciar, además, su excelente clase.

Pero el diálogo es más extenso con Rafael Franco, que nos hace un análisis crítico de lo visto, Rafael Franco, al que cariñosamente se le llamaba el "piojillo", ha visto un fútbol a trompicones, sin armar, carente de ideas.

—¿Y el gol?

—Fue logrado precisamente tan sólo por el afán de ganar, por el entusiasmo puesto en la lucha. Pero no se han visto jugadas tendidas, elaboradas...

—¿Y a quién destacaría de los deportivistas?

—Precisamente, por lo que he expuesto, al número nueve. Es inteligente, posee buen dribling,

tiene ideas, sabe lo que hace. Luego nos referimos al fútbol de hoy, un "fútbol cobarde" que arroja a los jugadores, temerosos por el tanto, tan importante en cada y en todos los partidos.

—El pasado parece siempre mejor. Aquí tenemos a otros dos ex-deportivistas, Maristany y Moll. Maristany no quiere comprometerse. Ha visto al Deportivo superior a otras veces.

—¿Ves en peligro el resultado?

—No, de ninguna manera.

Moll es más contundente: —El único peligro es que le roben en el campo a alguien la cartera.

Efectivamente, frente a los temores de algunos —los menos, suponemos— la mayoría no debió ver posibilidad alguna para el Langreo, pese a lo mal que inició la lucha el Deportivo. Y, después, en la segunda parte, la diferencia de clase fue todavía más evidente. Claro que en el fútbol hay sorpresas. La hay en todos los deportes, incluso en los que dependen de la propia fuerza individual. Como en natación. Pero Ramiro Martínez Anido, se resiste a la charla. Incluso en lo que se refiere precisamente a la natación, por la que se ha volcado en tantas ocasiones.

Total, dos puntos. ¡Y ese Ferrol que le ganaba al Burgos a poco del final!

Lo que decíamos: el fútbol es un misterio.

RUBEN

# OPINAN UNOS Y OTROS

## "Me gustó mucho más el Deportivo aquí que cuando jugó en Langreo" (Yayo)

## "Nos faltó fuerza, genio, en los últimos metros; pero se hizo un buen partido" (Arsenio)

La cosa mejora sensiblemente. El Deportivo va encontrando el camino del gol. Tiene una mayor seguridad y su fútbol, con numerosas ráfagas de calidad, obtiene el premio deseado. Frente al Langreo, que como es de suponer vino a no perder, pudo muy bien, con un poco de fortuna, alzarse con un resultado amplio y justamente merecido.

pero la suerte no le fue propicia y hubo que conformarse con dos goles efectivos y dos magistrales "vidalgos", como diría W. Fernández Flórez. El partido, tras unos balbuceos iniciales, se encarriló hacia el bando local, que se adueñó de la situación, para alzarse en franco dominador. El árbitro, a tono con la actualidad gremial, permitió una

serie de hechos, francamente reprochables, que en su mayoría arrojaron a cargo de las huestes de Yayo. Al final del partido los aficionados se frotaban las manos. El Deportivo había ganado y el Ferrol lo estaba haciendo en Burgos. Ello suponía eliminar de la rueda a un adversario difícil. Pero luego surgió el

(Pasa a la página siguiente)

# Escribe FRANJILLA

ses notoriamente diferenciadas en cuanto a calidad de juego, aun admitiendo que de ésta no hubo grandes dosis.

El once local, inexplicablemente, eligió terreno contra la brisa que se dejaba notar. Nunca he logrado entender por qué se adoptan decisiones tan disparatadas, pues si muchas veces los imponderables de una contienda dan al traste con los pronósticos que parecen más firmes y al mismo tiempo es una verdad demostrada que "el que da primero da dos veces". ¿Por qué ha de desaprovecharse una coyuntura tan propicia como la de jugar a favor de viento cuando se tiene la suerte de que la moneda permita elegir terreno?

Es posible que se diga que el viento de-luce el juego y que hasta que un equipo se adapta a él, las entregas de la pelota se precisan poco. Todo ello es cierto, pero también lo es que son las líneas defensivas las que más sufren los efectos de Eolo, provocando éste verdaderos desconciertos que precipitan disparos desde lejos con muchas posibilidades de llegar la pelota hasta las mallas.

No era en la tarde de ayer muy fuerte el viento, pero sí se acusaba y encuentro demasiado

aleatorio y aventurado rechazar de antemano su concurso, cuando puede suceder —como tantas veces ha sucedido— que en el segundo tiempo aquél se atenúa, desaparece o cambie de dirección.

Pues bien, entre el viento en contra, el estado del campo, cada vez peor —ayer los jugadores se quejaban de que se había cortado poco la hierba y ésta frenaba demasiado ya pelota— y entre que los deportivistas tardaron en cogerle el aire a su rival, la primera media hora del partido fue verdaderamente mediocre, y sólo al final, animados los blanquiazules y sus seguidores por el chapuzazo de Juanito que interceptó el palo, y por el gol de Manolete, comenzaron a hivanar algunas buenas combinaciones elevando algo el nivel del juego.

En la segunda parte cambió bastante el panorama. El Depor-

tivo se había dado cuenta de que, contra lo que se suponía, el equipo asturiano, si bien dejaba en punta solamente a Iglesias y a Ventanosa, se cerraba escalonadamente pero no aplojoneando hombres en el área, por lo que se corrigió el inicial dispositivo blanquiazul consistente en que los delanteros se situasen separados del área, pendientes sólo de rápidas infiltraciones.

Tras el descanso, repito, se corrigió este dispositivo. Manolete se fue más al ataque que en la fase inicial. Loureda frecuentaba sus incursiones por el ala derecha y Vales penetraba en el área más frecuentemente. Así, a los cinco minutos, se consiguió el segundo gol y abundaron las oportunidades de incrementar el tanto, gracias a la buena labor que entones hizo Cervera, con cambios de juego acertadísimos y a la voluntad y acierto de Juanito en peligrosísimas evoluciones, de las que ya había dado pruebas en la primera parte.

El 2-0 con que concluyó esta contienda, no refleja realmente la diferencia de juego de los bandos contendientes. Los dos pelearon con fuerza y entusiasmo, poniendo virilidad en la lucha, pero las no demasiado abundantes pruebas en la primera parte.

(Pasa a la página siguiente)

Loureda fue también de los más destacados blanquiazules. Arrancando desde atrás con soltura y virilidad llevó el peligro en muchas ocasiones a la meta de Giráldez y buscó con afán el remate. Uno de sus cabezazos similar al frustrado que nos exhibe la foto, de Quián, se estrelló contra el larguero

Cervera fue uno de los peones deportivistas que mejor se movió u los comas. Ordenó del juego y, además, anduvo por las zonas de remate con bastante frecuencia, como en la ocasión que recoge el grabado de Quián, que nos presenta a Giráldez sacándole el balón a Cervera der de la misma cabeza

**chocolates Raposo**

HUERFANAS, 15

SANTIAGO DE COMPOSTELA

desto, tenaz, entusiasta, bronco e inocente Langreo, en el cual también militan jugadores de esta prolifera cantera coruñesa, que nos hicieron añorar, una vez más, el problema de la falta de campos de juego.

En fin, casi al final de la primera parte Vales hizo una jugada de maestro. Y las conversaciones se centraban precisamente en ese motivo, apenas concluida la tanda inicial.

Carlos Martí y Pepe Freire no se cansan de alabarla. El comentario elogioso es general. No puede extrañar. También le ha gustado a Quicho Rodríguez, que, sin embargo, nos dice:

—Precisamente los últimos minutos fueron los mejores, como si los blanquiazules despertaran a su letargo.

—¿Y lo demás?

—Nada.

Algo sí hubo. Aquel trallazo del desconocido Juanito, que se desató ayer, luchó como un bravo, encordió y, además, logró jugadas positivas. Para mí, fue de los mejores. Para Enrique Mariñas, estuvo mejor Cholo. Para el doctor don José Fernández García, entre sus amigos "Josechu", Cervera les superó. Así es el fútbol. Porque hay quien menciona a Seoane y, efectivamente, el por-

—El pasado parece siempre mejor. Aquí tenemos a otros dos ex-deportivistas, Maristany y Moll. Maristany no quiere comprometerse. Ha visto al Deportivo superior a otras veces.

—¿Ves en peligro el resultado?

—No, de ninguna manera.

Moll es más contundente: —El único peligro es que le roben en el campo a alguien la cartera.

Efectivamente, frente a los temores de algunos —los menos, suponemos— la mayoría no debió ver posibilidad alguna para el Langreo, pese a lo mal que inició la lucha el Deportivo. Y, después, en la segunda parte, la diferencia de clase fue todavía más evidente. Claro que en el fútbol hay sorpresas. La hay en todos los deportes, incluso en los que dependen de la propia fuerza individual. Como en natación. Pero Ramiro Martínez Anido, se resiste a la charla. Incluso en lo que se refiere precisamente a la natación, por la que se ha volcado en tantas ocasiones.

Total, dos puntos. ¡Y ese Ferrol que le ganaba al Burgos a poco del final!

Lo que decíamos: el fútbol es un misterio.

Un regalo de estilo con

Estilo

OBJETOS PARA REGALO



Loureda fue también de los más destacados blanquiazules. Arrancando desde atrás con soltura y virilidad llevó el peligro en muchas ocasiones a la meta de Giráldez y buscó con afán el remate. Uno de sus cabezazos similar al frustrado que nos exhibe la foto, de Quián, se estrelló contra el larguero



Cervera fue uno de los peones deportivistas que mejor se movió u los comas. Ordenó del juego y, además, anduvo por las zonas de remate con bastante frecuencia, como en la ocasión que recoge el grabado de Quián, que nos presenta a Giráldez sacándole el balón a Cervera der de la misma cabeza

# Al Valencia le bastó medio tiempo para imponerse al Elche: 3-0

## Gran partido del Gijón, que venció merecidamente a los bilbainos: 3-1

### VICTORIAS CASERAS DEL SEVILLA Y DE LA REAL SOCIEDAD

**VALENCIA, 3**  
**ELCHE, 0 (2-0)**  
 VALENCIA, 11.—Alineaciones: Abelarado; Vidagali, Amibal, Sol; Anión, Claramunt; Peller, Sergio, Forment, Claramunt segundo y Valdés.  
 ELCHE: Mendoza; Sanjuán, Carras, Antonio; Iborra, Llompard; Larrea, Tolon, Vavá, Emilio y Hernández. Arbitró el colegiado vizcaíno, Sabadell.

le escapó de las manos y Claramunt, entrando al remate lo llevó a la red.  
 Poco después, Tatono sustituyó a Sol.  
 Destacaron, por el Valencia, Valdés y Claramunt I, y por el Elche, Mendoza, que fue el mejor de su equipo.  
 Se tiraron once córners contra el Elche y tres contra el Valencia. (ALFIL).

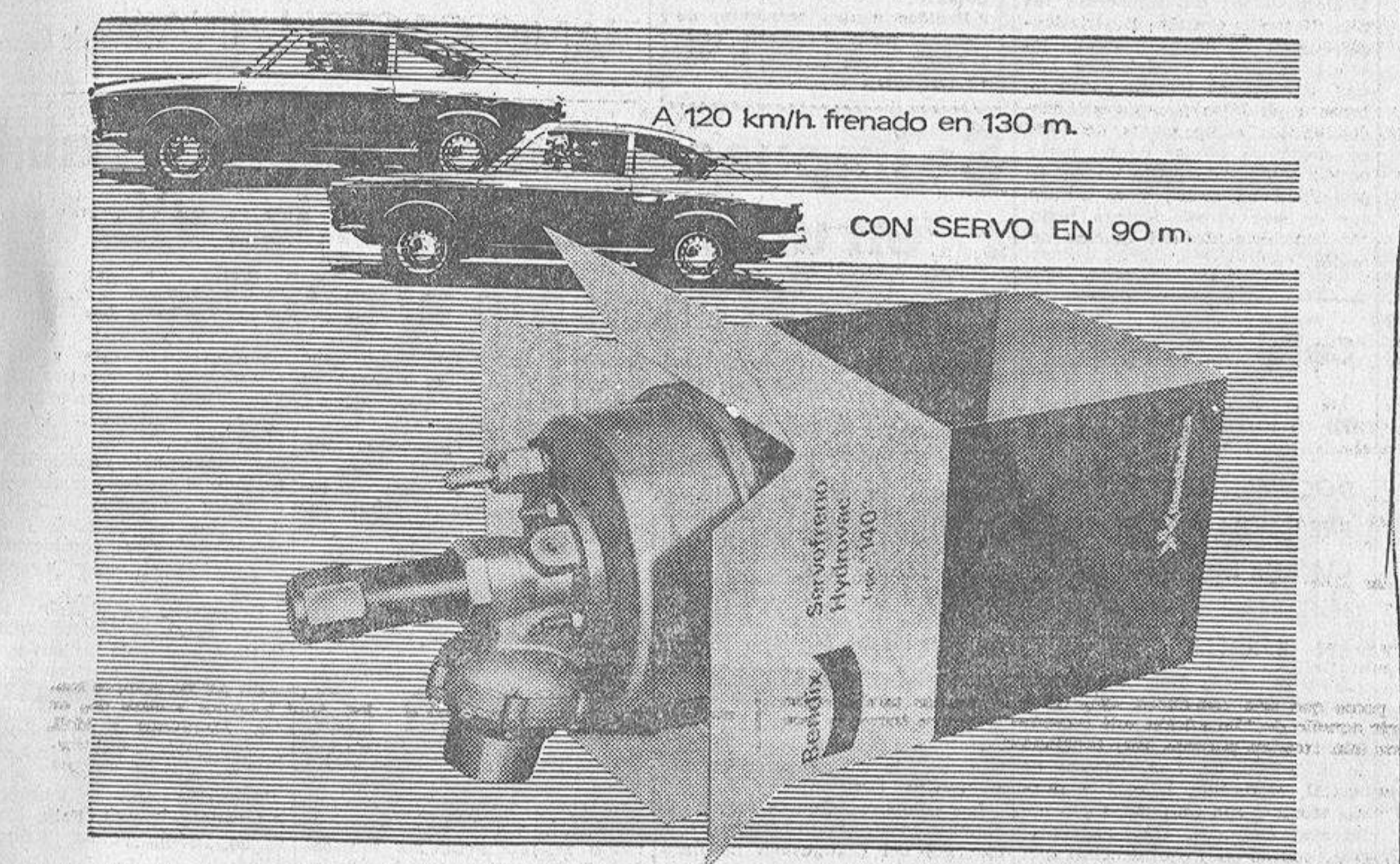
**REAL SOCIEDAD, 2**  
**ZARAGOZA, 0 (0-0)**  
 SAN SEBASTIAN, 11.—Con buena entrada, terreno de juego en magníficas condiciones y algo de niebla, se ha disputado en Atocha el último partido de la presente Liga 1970-71. El equipo aragonés fue recibido con una gran ovación, repetida para la Real So-

ciudad por su empate en Bilbao la semana pasada. Animación en los gradados, en los que hay una clara carga de música aragonesa que no dejaría de tener, durante toda la primera parte, coreada por el público donostiarra.  
 A las órdenes del colegiado señor Sánchez Ibáñez, que en un partido sin trascendencia estuvo a punto de complacerse las cosas sin llegar nunca a una inteligencia con sus ayudantes, los equipos formaron:  
 ZARAGOZA: Nieves; Rico, Violeta, Vallejo; Planas, Borrás; Martín, Chirri, Ocampos, Santos y Costa.  
 REAL SOCIEDAD: Etxebarria, Martínez, Omeacabea; Urtiaga, Santamaría; Corcuera, Gaztelu, Silvestre Mendiguren y Boronat.  
 En el segundo tiempo Urreistegi salió en lugar de Silvestre, pasando Gaztelu a delantero centro. A los 10 minutos se retiró Gaztelu y sale en su lugar Arambarri.  
 Goles:  
 A los 46 minutos, acoso de la Real por el centro, con cesión de Gaztelu hacia Urtiaga, que llegaba lanzado empalmado éste un gran disparo.  
 A los 33 minutos, parecida jugada, esta vez por la derecha con cesión de Corcuera hacia atrás a Urreistegi, que tiró raso entre muchos jugadores.  
 Penalty:  
 En el minuto 60 el árbitro sancionó con penalty una caída de Planas dentro del área donostiarra. Se encargó de sacar la falta Violeta, con mucha fuerza, pero Etxebarria que había previsto la tra-

ectoria del balón realizó una fenomenal parada, deteniéndolo.  
 Comentario:  
 Partido de escasa calidad, aunque comenzó muy bien. La presencia de los zaragozistas hizo cobrar un encuentro disputado; sin embargo poco a poco fue la Real Sociedad haciéndose dueña absoluta del terreno, para adelantarse en el marcador, creando algunas jugadas que pudieron ser goles.  
 En la segunda parte, cuando Est-

puerta de Iribar pasó mucho más peligro que la de Castro, debido al intenso dominio gijónes en la primera parte y a los 20 primeros minutos de la segunda.  
 Puente y Valdés, ayudados muy bien por Quini y José Manuel, fueron los hombres que se hicieron dueños de la zona central, donde partió el dominio del Gijón mientras que adelantó el trio de vanguardia, integrado por Paquito, Lavandera y Churrua, con constantes cambios de puesto, creó muchos peligros ante la meta de Iribar, cuya actuación evitó la goleada en el Atlético de Bilbao. La defensa se defendió bien y Ordoño llevó siempre mucho peligro ante la meta de Castro. En la segunda mitad, con Valdés cansado por el esfuerzo, bajó el ritmo del Gijón y pasó a dominar en los 25 minutos finales el Atlético, lo que no quita para que el equipo asturiano siguiera ofreciendo mucho peligro en sus contraataques.

### Gane metros en su frenada con servofreno Bendix



**Bendix**  
 Instalamos en origen servofrenos Bendix en los siguientes vehículos: Dodge-Dart, Seat 1800-D, Seat 1500, Seat 1430, Seat 124-sport, Seat 124 L, MG 1100/1300 y Mini 1275-C.  
 Fabricamos equipos para: Citroen Break, Morris 1100/1300, Mini 850/1000, R-4, R-6, R-8-TS, R-10, R-12, Seat 600, Seat 850 (Todos los modelos) y Seat 124.

**Lockheed**  
 Para su seguridad utilice líquidos de frenos de alta calidad.  
 Lockheed Super 105-Para circuitos hidráulicos.  
 Lockheed Series 329-Especial para frenos de disco.  
 Nuestros líquidos superan las normas SAE 70-R3, SAE-J-70C y SAE-J-1703.

**SEVILLA, 1**  
**SABADELL, 0 (0-0)**  
 SEVILLA, 11.—Por un gol a cero, logrado cercano al final del partido, ha vencido el Sevilla al Sabadell en encuentro de Liga disputado en el "Sánchez Pizjuán". Poco más de media entrada en los gradados sevillistas. Tarde templada y con sol.  
 SEVILLA: Bonilla; Chacón Pazos, Toni; Costas, Santos; Lora, Eloy, Acosta, Lebrón, Berrueto. En el segundo tiempo, Torres sustituyó a Berrueto.  
 SABADELL: Nicolau; Martín, Pini, Arnal; Marañón, Taulats; García Soriano, Genaro, Quilés, Oñáñano, Cristó.  
 Los siete minutos del segundo tiempo, para sustituir a Genaro, lesionado.  
 Discreto el arbitraje del colegiado valenciano Cardós. No tuvo complicaciones y discurrió su arbitraje con discreción.  
 El único gol del partido fue logrado por Acosta, a los 39 minutos del segundo tiempo, resolviendo un barullo ante el portero del debutante Nicolau.  
 El encuentro ha sido soso, aburrido a ratos, jugado casi siempre por el centro, por lo que se embarrullaron con frecuencia los dos equipos. Dominó más territorialmente el Sevilla, pero el Sabadell hizo mejor juego en la primera parte, en la que llevó a cabo excelentes contraataques.  
 Salió el Sevilla con mejor ánimo y empuje en la continuación, y aunque dominó casi durante todo el partido careció de equilibrio, de juego coordinado. De todas formas el resultado es justo.  
 Destacaron por el Sevilla, Toni, Costas, Lora y Acosta; por el Sa-

### OPINAN UNOS Y OTROS

(Viene de la página anterior)  
 consabido jarro de agua fría. Los departamentales no pudieron mantener su ventaja y sucumbieron. ¡Lástima! Podría darse nuevamente el caso de la "alfombra". Mas no fue así.  
**VESTUARIO DEL LANGREO**  
 Acudimos junto a YAYO para que nos dé su opinión sobre el encuentro que realizaron sus pupilos sobre el césped de Riazor. Sinceramente comenta:  
 —Estuvieron solamente regular.  
 —¿Causas?  
 —No marcamos un gol y eso no es bueno.  
 —¿Culpables?  
 —El Deportivo, que jugó mucho más.  
 —¿Fue superior todo el partido?  
 —Bueno, el Deportivo fue más equipo en la segunda parte. En la primera estubo como nosotros: regular.  
 —¿Mereció el resultado?  
 —Sí. Lo mereció. Fue justo.  
 —Veamos. ¿Cuándo fue mejor el Deportivo, hoy o el día que actuaron allá?  
 —Sin lugar a dudas me gustó mucho más hoy. Fue, puede decirse, un equipo totalmente distinto.  
 —¿En qué se notó más esa diferencia?  
 —En el número 10, que jugó mucho. Fue el jugador que más me gustó.  
 —No ha comprendido la pregunta. ¿En dónde estuvo la diferencia con respecto al partido que jugaron allá?  
 —¡Ah, sí! Bueno, hoy lo he visto mejor en su afán ofensivo. Jugaron mucho más al ataque y se soltaron más en el área.  
 —¿Englobe usted en un breve comentario el partido por parte de ambos equipos?  
 —Queda resumido en lo que he dicho al principio. Regular solamente nosotros y bien el Deportivo.  
 —¿Esperaba un Deportivo así?  
 —Pues, sí. Lo esperaba.  
 —Su equipo mejoró sensiblemente con la inclusión de Pucho. ¿Cómo no lo sacó inicialmente?  
 —Mejoró, es verdad. Pero Severino es un buen jugador, y además interesante para el partido de hoy. Estuvo lesionado, y cuando lo vi cansado fue cuando lo retiré y di salida a Pucho.  
 —¿Ocurría algo entre bastidores para que su equipo recurriera a tantas marullerías?  
 —No creo que existieran. El partido se desarrolló con toda normalidad. Los incidentes habidos no fueron más que meras circunstancias del partido. Considero que no se jugó con violencia. Y si alguna hubo por efecto del juego, hemos de advertir que Manolete no se quedó atrás. No fue duro solamente ni equipo. De todos modos no existió nunca una mala intención.  
 —¿Su equipo es vivo del Celta, ¿ve Yayo algún elemento transferible al club vigués?  
 —Sí que lo hay.  
 —¿Señale alguno?  
 —Podría ser Falito. En fin, cualquiera de los laterales.  
 —¿Y Giráldez?  
 —A Giráldez le ha pasado su oportunidad. Viene cumpliendo bien, pero ya no para un equipo de Primera División.  
 —¿Y Yayo?  
 —Bueno, yo siempre del Celta. Sinceramente creo que Yayo es uno de los más firmes "hinchas" que el club celeste posee en la actualidad. Nos despedimos del veterano entrenador y nos vamos a saber la opinión de la "parte contraria".

**VESTUARIO DEPORTIVISTA**  
 La crónica del partido para Asturias, dada desde la sala de prensa, nos impide establecer la rueda de prensa en el lugar habitual y con objeto de finalizar lo más pronto posible, optamos por efectuarla en los pasillos del vestuario. Allí asistíamos a Arsenio:  
 —¿Satisfecho?  
 —No del todo.  
 —¿Por qué?  
 —Fue un partido de altibajos. Muy irregular. Se fallaron muchos balones en la entrega.  
 —¿Razones?  
 —Creo que la hierba un poco alta impidió que los balones cortos llegasen con normalidad al receptor. En otras ocasiones los baches forzaron unos fallos que no eran normales.  
 —¿Resumiendo?  
 —En buena lógica el encuentro debió finalizar con un mayor número de goles a nuestro favor. Concretamente, el cabezazo de Loureda que dio en el travesaño y el de Juanito que igualmente repelió el palo.  
 —¿Solo eso?  
 —Nos faltó fuerza, genio, en los últimos metros.  
 —¿Y al empezar también faltó esa fuerza, ¿no crees?  
 —Es verdad. No se empezó con mucha, pero se fue mejorando, para conseguir una segunda mitad francamente buena. Hubo en este período jugadas excelentes.  
 —¿Tu opinión del Langreo?  
 (Pasa a la siguiente página)

**BAMBU CO**  
 CASSETTES  
 TOCADISCOS  
 AGUIAS  
 REGALA DISCOS

Pregunta fácil la de la pasada semana, para que los concursantes se animaran a participar, como así ha sido, pues fueron muchos los que enviaron el correspondiente boleto debidamente cubierto.  
 Efectivamente, los países presentes en el Festival de Eurovisión de Dublin alcanzaron esta vez el número de 18. Entre los que acertaron, exactamente, fueron sorteados los cuatro discos que todas las semanas regala "BAMBU CO", correspondiéndole a:  
 Miguel Durán Fojo, Gral. Franco, 66 Ortigueira; María Cristina Montero, Vizcaya, 21-2º, La Coruña; Concha Gabeiras, Riveira, 7-1º, Cedeira; Manuel Vasmonde No, Riego de Agua, 23-5º, La Coruña.  
 La pregunta de esta semana, es la siguiente:  
 ¿Dónde nació el popular cantante Miguel Ríos?  
 Las contestaciones deberán ser enviadas, antes del próximo viernes, a "Bambuco", c/ Angel, 10, La Coruña.  
 Don .....  
 Dirección .....  
 Solución .....  
 al comprar solicite la TARJETA DE CLIENTE y escogerá sus DISCOS O MUSICASSETTES GRATIS.  
 ANGEL, 10 - TELEF. 22.57.48 LA CORUÑA  
 ENTRE IGLESIA S. NICOLAS Y FRANJA

**POR FIN**  
**COCHES SIN ENTRADA Y AVAL**  
 SISTEMA AMERICANO DE AUTOFINANCIACION PARA CUALQUIER MODELO DE FABRICACION NACIONAL  
 Seat 600 E ..... 1.127 pesetas mes  
 Seat 850 Especial ..... 1.401 " "  
 Renault R-8 ..... 1.691 " "  
 Morris Mini 850 ..... 1.260 " "  
 (Con seguro e impuestos incluidos)  
 INFORMES: R. I. A. S. A. - Plaza de Pontevedra, 7-8º Izqda. LA CORUÑA

**Partido fácil para el Deportivo...**  
 (Viene de la página anterior)  
 dantes jugadas de calidad que se vieron en el partido estuvieron a cargo de los jugadores locales.  
**LOS DEPORTIVISTAS**  
 Tardaron en entrar en juego. Al principio no acertaron a imponerse en el centro del campo y hasta se preocuparon demasiado de las poco peligrosas incursiones del adversario, más pendiente de neutralizar las ofensivas coruñesas que de inquietar a Seoane. El Deportivo, entonces, seguía evolucionando con ese temerario prodigio a través de la temporada con muy reforzadas líneas de cobertura y pocos atacantes. Luego cambió el panorama, pero esto no quiere significar que el equipo hiciera un gran partido, ni mucho menos.  
 Individualmente yo he visto a los jugadores así:  
 SEOANE.—Tuvo muy poco trabajo, pero, salvo en una ocasión en que salió a destiempo, cubrió no la puerta con seguridad y empuje. Este muchacho tiene maneras de gran portero (2).  
 BELLO.—En su buena línea de siempre, aunque poco inquietado, y con aciertos a la hora de apoyar al ataque (2).  
 LUIS.—Al principio no se entendió muy bien con Bordoy, mas no desentonó (1).  
 CHOLO.—Comenzó en forma grisaca, pero hizo un segundo tiempo espléndido (2).  
 MANOLETE.—Prescindiendo de sus extravagancias habituales, se limitó a cumplir, pues al lado de jugadas brillantes, tuvo intervenciones desafortunadas con un excesivo deseo de lucimiento personal (1).  
 BORDOY.—Más bajo que en su anterior actuación, encastillado en la defensa (1).  
 JUANITO.—La figura del partido. No se le toma demasiado en serio a este jugador y, sin embargo, tiene clase, velocidad y un fuerte disparo. Y cuando, como ayer, une a todo esto una gran decisión y entusiasmo, se convierte en un jugador muy positivo (3).  
 LOUREDA.—No estuvo muy acertado en el pase, pero sigue siendo pieza clave en el equipo, por lo que lucha, y disputa la pelota, porque está en todas partes (2).  
 VALES.—Hizo jugadas primorosas, pero peló menos de lo debido y a veces parecía que no estaba en el campo. Sería una pena que su desentendimiento del juego en ocasiones pudiera borrar la clase extraordinaria que tiene. Su gol, magnífico y aún estuvo a punto de marcar otro después de una jugada excepcional (1).  
 CERVEZA.—Careció de sitio en el primer tiempo, pero se deslenguó en los cuarenta y cinco minutos finales en un derroche de facilidades y de buen hacer futbolístico (2).  
 RUBIAN.—Desvaído, incoloro en la fase inicial y acortadísimo sobre todo en la última media hora. Lo de este muchacho es también incomprensible, porque juega al fútbol como pecos. Si pusiera algo más de decisión sería un excelente extremo (1).  
 LA U. P. DE LANGREO  
 El equipo de la cuenca minera asturiana luchó constantemente, se cerró bien y aún tuvo fuerzas para acercarse a los dominios del Deportivo. Y salvo dos o tres tarascadas seguidas de que hicieron objeto a Loureda, que llegaron a hacer creer que trataban de eliminarlo, el equipo azulmarino jugó deportivamente. Tuvo suerte en el tanto, pues debió sufrir una mayor derrota y entre sus hombres cabe destacar a Giráldez que, aunque le encajaron un primer gol en que pudo hacer más, se lució después en otras intervenciones con buenos reflejos. Excelente, Vicente, Moreno, Iglesias, Pucho y sobre todo, Pachín, un interior joven que según nos dijeron hacía su presentación en el equipo, y que apuntó muy buenas hechuras.  
 MAL ARBITRAJE  
 Estuvo desafortunado el colegiado andaluz señor Pérez Quintas, pues aplicó mal la ley de la ventaja, erró gravemente al no señalar un claro fuera de juego de la delantera astur que a poco lo cuesta un gol al Deportivo y careció de autoridad, pues ni siquiera llegó a amonestar a Del Alamo por la violentísima entrada que le hizo a Loureda.—E.

**¡ATENCIÓN CONSTRUCTORES!**  
**ULTIMO SOLAR EN VENTA**  
 ★ EN URBANIZACION ABIERTA  
 ★ FRENTE A CALLE DE 50 METROS  
 ★ ZONA DE CUATRO CAMINOS  
 INFORMA:  
**PRUNOSA**  
 (Edificio Banco del Noroeste)

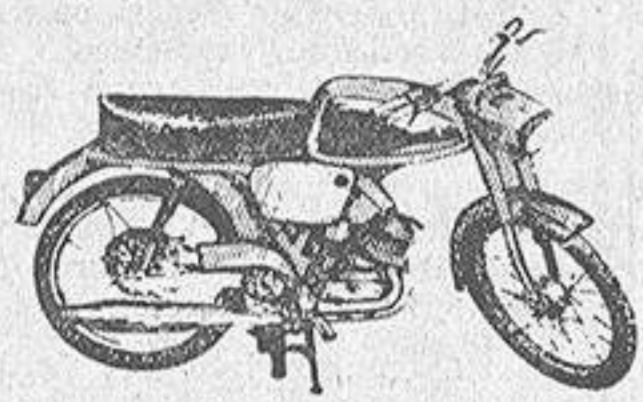
Resultados y clasificaciones

MUEBLES CORUÑA PANADERAS, 30 y 32 LA CORUÑA Teléfono 229534

COMENTARIO A LA JORNADA DE LIGA EN PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

TORROT

TORROT sin carnet TORROT sin matrícula TORROT sin impuestos TORROT en CACHAZA



PLAZA DE LUGO, 14. - Teléfono 22424 AVENIDA FINISTERRE, 123 - Teléfono 254537

En Primera División, nada decidido todavía en lo que se refiere al título, Por elche, que ayer perdió en Valencia y hará compañía al Zaragoza en el amargo trance...

Por la Segunda División se están poniendo las cosas cada vez más complicadas. El resultado bomba de la jornada estuvo en Oviedo, donde ganó el Rayo Vallecano...

Otero Material Deportivo SOLO PARA EL DEPORTE Avda. Ruben, 17 - Tfno. 25311 LA CORUÑA

partido entre ambos y el de Barcelona. El Valencia está haciendo una segunda vuelta sensacional. Es, sin duda, el equipo con más fuerza y más en forma...

Gran Salón para Bodas, Bautizos y reuniones Cafetería Linar GENERAL MOLA, 7 Travesía Calle Real

campeón propio, ante el flojo Las Palmas. Cuarto puesto, definitivo, para el Real Madrid, que el sábado venció al Español en un partido de poca historia...

FOTOS ARTUS Increíble, pero cierto! Sus fotocopias ahora sólo cuestan CINCO PESETAS

nes, donde el Granada, por 1-0 y de "penalty", se alzó con los dos puntos. Buen partido del Gijón ante el Atlético bilbaíno...

Fotos en color Sus trabajos de color en un día, con el 15% DE DESCUENTO. Foto MANUEL San Nicolás, 11-13.

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Málaga, Sevilla, Real Madrid, etc.

TERCERA DIVISION (Grupo primero)

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like San Martín-Basconia, Avilés-Oreense, etc.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Leonesa, Orense, Baracaldo, etc.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Villarreal-Mallorca, Oviedo-Ray, etc.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Betis, Burgos, Rayo V, etc.

CAMPEONATO REGIONAL (Primera categoría)

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Estradense-Alondras, Silva-C. Sotelo, etc.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 2 columns: Club and Score. Includes teams like Compostela, Fabril, G. Peña, etc.

NATACION ALFONSO LOPEZ BATE DOS NUEVOS "RECORDS" DE GALICIA

Buen éxito ha sido el alcanzado nuevamente por el nadador Alfonso López Varela, del Club Natación Coruña...

Alfonso López, que al igual que su compañero de equipo Alejandro Mesías, se halla becado en la Residencia Bjueme de Madrid...

También accudieron a Palma de Mallorca otros dos nadadores del Club Natación Coruña: Benítez Juega, que en los 100 m. mariposa...

El mejor jugador de los 22 fue, sin duda alguna, M. Novo, exfabrilista y hoy en las filas del Compostela...

Capital extranjero en Publicidad

DOCUMENTO SOBRE LA PRESENCIA DE LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD INTERNACIONALES EN ESPAÑA

Estadista de la Publicidad trata en especial en su número 7 la problemática de las inversiones e influencias extranjeras en el campo de la Publicidad...

Yo... ya comparé y... Castellana elegí



Concurso de ANIS CASTELLANA

En el sorteo celebrado el pasado domingo, día 4, por RADIO MADRID, en el programa "CARRUSEL DEPORTIVO"...

Se impuso el Compostela al Fabril en un partido que hizo vibrar de entusiasmo al público: 2-1

SANTIAGO, 11.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por Travieso). Los millares de espectadores que esta tarde accudieron al campo de Santa Isabel...

El Valencia está haciendo una segunda vuelta sensacional. Es, sin duda, el equipo con más fuerza y más en forma...

Valioso empate del Pontevedra en Barcelona ante el San Andrés: 1-1

Barcelona, 11.—(Especial para la "HOJA DEL LUNES"). El Pontevedra venía dispuesto a sacar algo positivo en este encuentro con el San Andrés...

Marcó primero el Ferrol en Burgos, pero los locales acabaron por imponerse: 1-2

Burgos, 11.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).—Pese a que el Burgos dominó mucho y se mostró acreedor al triunfo...

CONFIDENCIAS DE MARIBEL comic strip with multiple panels and dialogue bubbles.

CEAC - Aragón, 472 - Dpto. H-10 Teléfono 245 33 06 - Barcelona-18



# NERVIOS DESATADOS Y VARIAS EXPULSIONES EN LA CAPITAL

**Primera División Capital**  
G. Gaitera-Santa Margarita, 0-1.  
Español S. D. - Imperator, 4-2.

**Segunda División Capital**  
Sin Querer - Orillamar, 2-0.  
Batallador - At. Castros, 0-1.  
Liceo Monelos - Maravillas, 1-0.  
Sp. Coruñés - Sp. Ciudad, 1-0.

**Primera División Mariñas**  
Brigantium - D. Obrero, 0-0.  
Sp. Cambre - Olímpico, 0-2.  
Sporting Sada - Celas, 3-0.  
U. D. Juventil - U. D. Carral, 1-2.  
Hércules - Racing Eiris, 0-0.

**Segunda División Mariñas**  
D. Sigrás - Sp. Sésamo, 2-0.  
Sta. M.ª Celas - R. U. Sueliro, 0-0.  
Ledoño - Cecebre, 1-0.  
C. D. Sésamo - Torino, 3-1.  
San Tirso - Perillo, 1-1.  
D. Dorneda - Candario, 1-0.  
Unión Campesín - Carnoedo, 7-2.  
Lubre - Brejo Lema, 0-1.

**Zona de Arteijo**  
Peñarol - Penouqueira, 0-5.  
Sp. Meicende - Laracha, 0-2.  
Sp. Mesolro - Campanal, 4-2.  
U. D. Payosaco - At. Arteijo, 1-0.

**Liga de la Costa**  
Unión Club Céc - Carnota, 2-0.  
D. Carballo - Puenteceso, 4-1.  
Xallas - Mugia, 3-2.  
Noya - Buño, 3-0.  
Deportivo Bayo - Portefío, 2-1.  
Finisterra - Negreira, 3-1.

### COMENTARIO

Dos encuentros de primera división y cuatro de segunda componían la jornada de hoy, que se vio más concurrida que la anterior, quizá por el mejor estado del tiempo.

Cuatro equipos vencieron por la mínima y cinco se quedaron sin marcar, pero la verdad es que los resultados son bastante normales.

El único destacable, y para ello en sentido negativo, fueron los altercados que sucedieron precisamente en los dos encuentros de primera división. Ambos tuvieron como protagonistas a los jueces de la contienda, ya que si bien en el Español-Imperator fueron los jugadores de uno y otro bando los que lucharon, hay que reconocer que el árbitro, con su justa atención, fue la llama que encendió la mecha. Como balance, cuatro expulsados y tres máximos

castigos y todo ello en el espacio de cinco minutos.

En fin, dejemos el vergonzoso espectáculo que nos ofrecieron los jugadores de uno y otro bando y pasemos a lo que fueron los encuentros.

El Santa Margarita, pese a jugar casi todo el tiempo con diez hombres por expulsión de Poncho, se impuso al Gaitera por un gol a cero, en un flojo encuentro y es que ambos conjuntos distan mucho de ser los punteros que fueron en la temporada pasada. Mal, mal mal la marcha del Gaitera por el presente campeonato, sin que sus delanteros acierten con la puerta adversaria y para confirmarlo la extraña dimisión de Ramón Precado, después de siete años en el club y de bastantes triunfos. El único gol del encuentro fue logrado por Pedro y con ello dos valiosos puntos para el equipo santoral.

Imperator y Español prometían un buen encuentro, pues el terreno de juego se encontraba en mejores condiciones que en jornadas anteriores y además son dos clubs que siempre jugaron al fútbol con gran calidad en sus jugadas. Pero lo cierto es que después resultó insulso y con poco fútbol, llegando-se al descanso sin que las porterías pasaran por ningún peligro. En la segunda mitad, el juego se animó algo y el Español, con dos goles de Seijo, se adelantó en el marcador pareciendo fácil vencedor. Pero la mala actuación del señor Loza complicó el encuentro y empezaron las escaramuzas hasta terminar perdiendo los nervios uno y otros lamentablemente.

Al final se impuso el conjunto blanco por cuatro goles a dos y los goleadores fueron Franchito (ambos de penalty), por parte del Imperator y Seijo (3) y Pousada por los vencedores. Por cierto, con los tres goles logrados por Seijo, el jugador españolista se destaca al frente de la clasificación para el trofeo Bancobao.

**SEGUNDA DIVISION**  
El Sporting Coruñés es nuevamente "líder" al vencer apuradamente a su homónimo de la Ciudad Vieja por un gol a cero. El triun-

fo se puede considerar justo, ya que los del Campo de Artillería se mostraron más peligrosos que sus rivales, en un flojo encuentro, pero jugado con gran entusiasmo por unos y otros. Hubo que lamentar la lesión de Viñas en jugada forzada al chocar con la valla, estando en observación médica.

Por el mismo resultado de uno a cero, el Liceo de Monelos se impuso al Maravillas y evidencia la franca recuperación de los de Monelos que van a más a medida que transcurren las jornadas. El gol que significaría el triunfo, fue logrado por Minador al resolver un barullo que se produjo en la puerta amarilla.

# IMPORTANTE VICTORIA DEL ORENSE EN AVILES: 0-1

**AVILES, 11.**—El Orense ha vencido al Avilés, por un gol a cero, en partido de tercera división, jugado hoy en Avilés.

Arbitró el colegiado tinerfeño señor Vera de León, con jueces del mismo Colegio. El equipo arbitral había sido solicitado por el club orense. Su actuación ha sido regular.

**ORENSE:** Canedo; Varela, José Luis, Lozano; Norat, Manteón; García, Seijas, Fernández, Gradín, Justo, Eloy y este a su vez fue sustituido por Chuchín.

**AVILES:** Boudón; Pito, Albert, Miguel Angel; Cardo, Tapia I, Jorge, Tapia II, Redondo (Florin), Salagre, Garrido.

El único gol del encuentro llegó a los cuatro minutos de juego. Fue su autor el extremo García, que remató un balón sacado desde el corner que antes Gradín y Pito tocaron con sus cabezas. El disparo de García lo alcanzó con la mano Albert, pero el colegiado señaló gol, no penalty.

La victoria se debe más que a los méritos del Orense a los fallos del equipo local.—(ALFPL).

# Partidos para la próxima jornada

## PRIMERA DIVISION

Celta-Real Sociedad.  
Sabadell-Granada.  
At. Bilbao-Málaga.  
At. Madrid-Barcelona.  
Espanol-Valencia.  
Zaragoza-Gijón.  
Ejche-Sevilla.

## SEGUNDA DIVISION

Logroñés-Villarreal.  
Mallorca-Oviedo.  
R. Valenciano-Burgos.  
Ferrol-Betis.  
Santander-Calvo Sotelo.  
Córdoba-San Adriés.  
Pontevedra-Cádiz.  
Onteniente-Deportivo.  
Langreo-Moscardó.  
Castellón-Hércules.

## TERCERA DIVISION

Barreda-San Martín.  
Basconia-Avilés.  
Orense-La Bañeza.

Caudal-Lemos.  
Bilbao At.-Candás.  
Sestao-Sarriena.  
Siero-Torrelavega.  
Lugo-Tojusa.  
Velusta-Ponferradina.  
Euséseda-Leonesa.

# LA QUINIELA

Málaga-At. Madrid ..... x  
R. Sociedad-Zaragoza ..... 1  
Sevilla-Sabadell ..... 1  
Real Madrid-Espanol ..... 1  
Valencia-Ejche ..... 1  
Gijón-At. Bilbao ..... 1  
Granada-Celta ..... 1  
Villarreal-Mallorca ..... 1  
Oviedo-R. Valenciano ..... 2  
C. Sotelo-Córdoba ..... x  
San Adriés-Pontevedra ..... x  
Moscardó-Castellón ..... x  
Hércules Logroñés ..... x  
Betis-Santander ..... 1

## LEMOS - BILBAO ATLETICO, 1-1 (1-1)

**MONFORTE DE LEMOS (LUGO), 11.**—Con empate a un gol terminó el encuentro de tercera división disputado hoy en el "Luis Bodegas" entre el Bilbao Atlético y el Club Lemos.

Arbitró el colegiado coruñés señor Moreda, regular.

**Alineaciones:**  
**LEMOS:** Varanduela, Caño (Roberto), Lillo, Mosquito; Zoco, Amador; Sobrino, Robles, Casado, Lora (Moro) y Guillermo.

**BILBAO ATLETICO:** Marro; Zuñiga, Astrain, Gómez; Navarro (Avarolo), Laria; Beistegui, Viteri, Ibarrodo, Lavín y Otezal (Gonzalo).

Marcó primero el Lemos, por mediación de Guillermo, en el minuto once de partido. Un gran tiro desde fuera del área que entra por la escuadra. El tanto del empate fue obra de Laria, también desde muy lejos, en el minuto 44 también del primer tiempo.

El resultado puede considerarse

justo, pues si bien el Bilbao Atlético se mostró como un equipo superior, el Lemos se defendió con mucho coraje y pundonor.

**TORRELAVEGA LUGO, 1-0 (0-0)**  
—Por un solo gol a cero, marcado a los diez minutos del segundo tiempo por Alvaro, en jugada personal, derrotó esta tarde el Torrelavega al Club Deportivo Lugo en encuentro correspondiente al Campeonato de Liga del primer grupo de Tercera División.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
**TORRELAVEGA:** Cazalla; Goñi, Susi, Puente; Marigómez, Chicho (Varilla); Alvaro Ortiz, Chente, Antonio y Pachin (Fidel).

**LUGO:** Moncho; Tuto, Ordaz, Moro; Alvarez, José Luis; Varela, Luis, Pacho, Tomás, Rocha (Triarte).  
Muy buen arbitraje del cántabro Díaz Aguero.

Partido entretenido, jugado con entusiasmo por ambas partes, pero sin jugadas de calidad. El dominio, alternó en el primer tiempo, correspondió en la segunda mitad al equipo de casa.—(ALFPL).

# CONVIVENCIAS PARA SACERDOTES EN ORENSE, LUGO Y SANTIAGO

Dentro del conjunto de conferencias que los sacerdotes del "Opus Dei" organizan, se celebrará una convivencia que tiene como finalidad el estudio y reflexión sobre aspectos esenciales del sacerdocio ministerial cristiano. Esta convivencia está organizada por "El Hórrero", extensión cultural de la Casa de Retiros "El Pedrosu" (Santiago), y versará sobre "Sacerdocio ministerial".

El tema presenta especial interés en estos momentos, dado que actualmente numerosos sacerdotes están realizando estudios sobre los cuatro documentos que ha preparado el Secretariado Nacional del Clero, y que servirán de base de discusión en la próxima asamblea conjunta de obispos y sacerdotes.

Se ajustará al siguiente programa:  
Orense: día 16 viernes, en la Casa de Ejercicios, de 12 a 5'30.  
Lugo: día 15 jueves, en la Casa Diocesana de Ejercicios "Nuestra Señora de los Ojos Grandes", de 12 a 15'30.

Santiago: día 13 martes, en el Colegio Mayor La Estela, de 12 a 5'30.

Conferencias: 1.—"El carácter sacerdotal a la luz del decreto "Presbyterorum Ordinis", por Santiago Francia, doctor en Sagrada Teología.

2.—"Vocación y fidelidad en el sacerdocio ministerial", por don Antonio Orozco, Doctor en Filosofía.

3.—"Espiritualidad sacerdotal y pluralismo", por don José Anja Jares, canónigo de la S. I. C., profesor del Seminario Mayor de Astorga, doctor en Sagrada Teología.

La entrada a esta convivencia es libre para todos los sacerdotes diocesanos que lo deseen.

Para informes e inscripciones dirigirse a don Pedro Gutiérrez Aguilera, calle Hórreo, 19, escalera D, noveno, teléfono 582953, Santiago de Compostela.

# EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES, EN BASTIAGUEIRO

Como todos los años durante la Semana Santa, en la Casa de Bas-

# OPERACION RETORNO

EN Semana Santa, como en cualquier ocasión que se presenta propicia, y en consecuencia de una motorización creciente, hay un movimiento de población acusadamente mayor cada año. Las carreteras se vuelven de vehículos que van y vienen, porque sus ocupantes buscan una válvula de escape, un sedante, a la vida atórgica de cada día.

Lo mejor, por supuesto, es quedarse en casa. Aunque sea conveniente cambiar de aire, buscar horizontes. Pero, como quiera que los accidentes se prodigan y el peligro en carretera es cada vez mayor, uno no tiene más remedio que echarse a temblar, sobre todo al leer las consecuencias estadísticas.

Ayer era, por supuesto, el día clave de lo que se ha dado en llamar "Operación retorno". Y a la hora de escribir no sabemos de ningún accidente mortal, de ningún suceso casi reseñable. Lo que quiere decir que como en los cuentos de hadas, la historia ha tenido un final feliz. Naturalmente, nos referimos a nuestra provincia.

Nos dicen, además, quienes acaban de regresar, que aunque numerosa, la circulación ha tenido fluidez y se ha desarrollado con normalidad. Nuestro comunicante llega de Portugal, pasando por las Fiestas de Pascuas de Padrón, un punto, en esta ocasión, clave. Y nada grave ha acontecido.

Hemos de felicitarlos, felicitar a los numerosos excursionistas que pudieron disfrutar del "puente", y muy especialmente hacer llegar nuestro parabién a la Guardia Civil de Tráfico, que, como de costumbre, habrá montado servicios especiales. Ellos si que no pudieron gozar del descanso. Pero podrán dormir tranquilos, tras el trabajo intensivo y saber interiormente que les ha correspondido buena parte de éxito, tan importante como es la salvación de vidas humanas.

RUBEN SAN JULIAN

tiagueiro y dirigidos por el Reverendo P. Antonio Rubinos, acaban de practicar ejercicios espirituales de San Ignacio de Loyola, un buen grupo de hombres coruñeses.

En régimen de internado, con siete ejercicios diarios y en un ambiente propicio al recogimiento y a la meditación, el R. P. Rubinos siguió rigurosamente el método ideal del libro incomparable de San Ignacio, método que no admite sucedáneos como hoy se estilan al margen de la clarividente ordenación ignaciana.

El principio y fundamentos, las verdades eternas, la vida y doctrina de Jesucristo, las reglas para sentir con la Iglesia, expuestas con amabilidad y creciente interés, y siempre tomando como base la Bi-

blia y las enseñanzas del reciente Concilio Vaticano II, fueron, una vez más, claras pruebas de que hoy, como ayer, los ejercicios espirituales auténticamente ignacianos, dirigidos y manejados con destreza, son el medio ideal de renovación cristiana y de orden, paz y alegría.

**CHOCQUE DE AUTOMOVILES**  
Aproximadamente a las cuatro y diez de la tarde de ayer, en las proximidades de Vilaboa, entraron en colisión el Seat 600 C 76 282, conducido por Delfina Rodríguez Abuelo, con el también Seat 550 C 74.147, conducido por Diego Mitchell Sánchez.

Ambos vehículos sufrieron desperfectos, resultando afortunadamente siempre tomando como base la Bi-

# Un riguroso "penalty" privó al Celta de puntuar en Granada: 0-1

**GRANADA, 11.**—El Granada ha vencido al Celta por un gol a cero, en partido jugado hoy, correspondiente a la Primera División de la Liga Nacional. Al final del primer tiempo se llegó con este mismo resultado.

**GRANADA:** Niño; De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo; Jaén, José; Lasa, Jorge, Barrios, Fontela y Vicente. A los 24 minutos de la segunda parte, Santos y Porta sustituyeron a Jorge y Fontela.

**CELTA:** Gost; Pedrito, Rivas, Hidalgo; Manco, Costas; Lezcano, Almagro, Juara, Rivera y Jiménez. En el descanso, Castro sustituyó a Almagro, y a los 24 minutos de la segunda mitad, Rodilla hizo lo propio con Rivera.

El único gol del encuentro subió al marcador en el minuto 34 de la

primera mitad, como consecuencia de un "penalty" lanzado por Vicente, por zancadilla previa a Barrios, cuando éste se encontraba en posición de remate.

El encuentro, entre granadinos y celticos ha defraudado totalmente a la escasa concurrencia de asistentes al encuentro, debido al mal juego desarrollado por ambos conjuntos, aunque éstos pusieron el mayor entusiasmo en atararse con el triunfo; pero tras el gol conseguido por el Granada los nervios se desaharon en algunos jugadores, especialmente en Rivas y Pedrito, secundándoles otros jugadores locales, y en otros el partido perdió el escaso interés que tenía y que fue de mal en peor hasta caer en un encuentro soso, impropio de dos equipos de Primera División. Pese a ello, el Granada fue muy su-

perior a Celta y dominó territorialmente, aunque sus delanteros encontraron grandes dificultades para salvar el conglomerado de hombres celticos que defendían su terreno, ya que los interiores Almagro y Rivera jugaron siempre en la línea de volantes.

En la segunda mitad el juego fue más pobre que en la anterior. Las brusquedades se sucedieron, obligando al colegiado a enseñar la tarjeta blanca al céltico Rivas Jaén y Costas fueron los encargados de organizar el poco juego que se vio. No obstante, puede clasificarse este encuentro como el peor de los jugados en Los Carmenes durante toda la temporada.

El arbitraje del señor Ortiz de Mendivil estuvo falto de autoridad y algo riguroso en la concesión del "penalty" señalado.

LA SEÑORA

## Doña María Sordo Maceiras

FALLECIO DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposo, don Andrés Rivas Bastida (del comercio); su hija, María de los Angeles; padres, hermanos, padres políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio de Catabois, acto que se verificará hoy, lunes, a las siete de la tarde, por cuyos favores anticipan las gracias.

Casa mortuoria: Calle Villarrube, 12.  
(Funeraria Porto).

El Ferrol del Caudillo, 12 de Abril de 1971

EL SEÑOR

## Carmen Pérez Esteso

(VDA. DE GIL - CASARES)

FALLECIO EL DIA 11 DE ABRIL DE 1971, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD.

D. E. P.

Su sobrino y director espiritual, Rvdo. P. José María Díaz de Rábago (S. J.); sus hijos, Antonio, Rafael, José María, María, Miguel y María del Carmen (Condesa de Trassiera); hijos políticos, María Rosa Satriestegui, María Isabel Fernández-Montes, Rafaela Armada, Sara Trigo; hermanas, Antonia; hermanos políticos, nietos, nieta política, bisnietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver desde su domicilio a la Iglesia de San Agustín, donde se celebrará el funeral de Corpore Insepulto, a las cinco de la tarde del día de hoy, y seguidamente al Cementerio de la Real e Ilustre Cofradía del Rosario, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

Santiago, 12 de Abril de 1971.

(El Emmo y Rvdo. Sr. Cardenal-Arzbispo de Santiago y otros ilustres preladados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada).

EL SEÑOR

## Don Fernando Grela García

FALLECIO EN SU CASA DE LEDONO (CULLEREDO) A LOS 62 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Flora Bello Valeiro; hijos, Roberto, José, María de la Concepción y María Jesús Grela Bello; hijos políticos, Josefa Rumbo, Laura Castro y José Manuel Lema; hermanas, Jacinto, Concepción, Urbano, Carmen y Manuel (estos dos ausentes); hermanos políticos, María Morchón, José Sande y Jesusa Martínez; nietos sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de San Pedro de Ledoño, acto que se verificará hoy, a las SEIS de la tarde, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

La Coruña, 12 de Abril de 1971.

EL SEÑOR

## DON CAMPIO SAYA MARIÑO

FALLECIO EN SU CASA DE ORDENES, A LOS 51 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

D. E. P.

Su esposa, Asunción Rama Regos; sus hijas, María del Carmen, Josefa y Cristina; hijos políticos, Ramón Montero y Manuel Garrote; padre político, Alberto Rama; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará mañana, martes, día 13, a las ONCE de la mañana, en nuestra Iglesia parroquial, y seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de la villa, favores por los cuales dan las más expresivas gracias.

Ordenes (Fuente - Estrey), 12 de Abril, 1971.  
(FUNERARIA LA PREVENTIVA)

EL SEÑOR

## DON CAMPIO SAYA MARIÑO

(CHOFER DE LA EMPRESA CARRO)

FALLECIO EN SU CASA DE ORDENES, A LOS 51 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

D. E. P.

### LA EMPRESA CARRO,

RUEGA una oración por su alma y la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará mañana, martes, día 13, a las ONCE de la mañana, en nuestra Iglesia parroquial, y seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de la villa, favores por los cuales dan las más expresivas gracias.

Ordenes (Fuente - Estrey), 12 de Abril, 1971.  
(Funeraria la Preventiva).

EL SEÑOR

## EL SEÑOR DON FERNANDO GRELA GARCIA

Falleció en su casa de Ledoño (Culleredo) a las 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Flora Bello Valeiro; hijos, Roberto, José, María de la Concepción y María Jesús Grela Bello; hijos políticos, Josefa Rumbo, Laura Castro y José Manuel Lema; hermanas, Jacinto, Concepción, Urbano, Carmen y Manuel (estos dos ausentes); hermanos políticos, María Morchón, José Sande y Jesusa Martínez; nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de San Pedro de Ledoño, acto que se verificará hoy a las SEIS de la tarde, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

La Coruña, 12 de Abril de 1971. (Funeraria Riazor)

LA SEÑORA

## DOÑA MARIA VAZQUEZ PEREZ

(VDA. DE FERNANDEZ LOSADA)

Falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Su hija, Margarita Fernández (ausente); hijo político, Luis Díaz (ausente); nietos, José-Luis Fernández, María-Francisca Fernández (ausente), Beatriz Díaz (ausente) y Manuel Fernández (ausente); su sobrino, Manuel Fernández Rodríguez; su hermana política, Amelia Gómez y demás familia.

RUEGAN a sus amistades que dignen asistir a la conducción del cadáver desde el Depósito del Cementerio general al nicho familiar, acto que se verificará hoy a la UNA de la tarde, por lo que les quedarán muy agradecidos.

La Coruña, 12 de Abril de 1971. (Gran Funeraria)

EL SEÑOR

## Don José Sierra Franco

(INDUSTRIAL)

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad

D. E. P.

Su esposa, doña Hortensia Martínez Pena; sus hijos, José (ausente) y Luis, y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan a la Misa que por su eterno descanso, se celebrará a las DOCE horas de hoy, en la capilla del Cementerio Católico de esta ciudad, y a continuación, al acto del sepelio desde el mismo lugar al nicho familiar, por cuyos favores, anticipan su máximo agradecimiento

La Coruña, 12 de Abril de 1971. (Gran Funeraria)

EL SEÑOR

## Don José Sierra Franco

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SUS AMIGOS, al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y la asistencia al acto de conducción del cadáver al Cementerio general hoy, lunes, a las DOCE de la mañana.

La Coruña, 12 de Abril de 1971.

EL SEÑOR

## Don José Sierra Franco

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SUS AMIGOS, al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración por su alma y la asistencia al acto de conducción del cadáver al Cementerio general hoy, lunes, a las DOCE de la mañana.

La Coruña, 12 de Abril de 1971.

1. - SEMANA SANTA (LA) ESPAÑOLA

Largo trecho ha sido cumplido desde la Semana Santa a la española hasta esta nueva Semana Santa española. Sobre todo, en lo que concierne a paralelos situados más al norte de Zamora, Valladolid, Burgos, Zaragoza y Tarragona, con escasa o nula tradición de tipismo callejero. Aquella Semana Santa de antaño, a la española, tenía sus peculiaridades alusivas: las procesiones en primer lugar, el desfile por los cinco o siete "monumentos" de rigor, la mantilla española, fiel complemento del uniforme de gala o del traje azul-marino en las mañanitas soleadas del Domingo de Resurrección...

Así pudiera ser, pero no lo es tampoco. Se toma la Santa Semana como un período de vacaciones a carretera abierta, en vehículo propio o en excursión colectivizada. Un mero alto en el camino diario y duro del trabajo. De meditación, poco. De conmemoración, menos todavía. Desde que los "ejercicios" han pasado de moda, ni Kempis ni San Ignacio llegan al gran pueblo por el medio habitual de la oración sagrada. Todo queda en asunto vacío, o en el asunto coloreado por las oleadas turísticas que buscan lo "typical" más, bastante más, que la santificación.

A uno le parece que la Semana Santa de antes, a la española, tenía el sol como complemento. ¿No será que el sol se niega a la complejidad con algo que muere entre las tinieblas del uniformismo?

2. - LA HIGIENE ES TAMBIEN DESARROLLO

Nace un nuevo slogan oficial, profundamente divulgado en los medios informativos. La higiene como complemento del desarrollo. Y creo, en verdad, que la imagen queda corta. Pues yo diría que la higiene es el símbolo más limpio, asepsia aparte, del desarrollo.

Al pobre nos lo figuramos siempre andrajoso, débil físicamente y, sobre todo, hediondo. Huele mal. En cambio, el opulente huele a colonia, a higiene, que proporciona la sensación de seguridad y dominio de sí mismo. En un mundo al que aspiramos, sin pobres y sin ricos, la higiene tiene mucho que ver con los caminos del progreso. Y la industria perfumera bien lo sabe, que para eso explota los antídotos de las sensaciones desagradables en la vida corriente de relación social.

Decía el doctor Marañón que la enfermedad que había causado más estragos en la población española era la falta de higiene. Esto lo decía por los años treinta, según me parece de fiel recordar. Por fortuna, el pensamiento médico-sociológico ha sido superado y con creces. Salvo que la higiene se aplique a moralidades, pues en cuestión tan concreta, sigue habiendo muchas cosas que todavía huelen a pobre.

3. - UNA PROPUESTA QUE NOS CONVIERNE

Al seno de la ONU ha llevado Rusia la propuesta de que el "valor cerebral" sea objeto de una cámara de compensación o bolsa de bienes intelectuales, de manera que los países importadores abonen a los exportadores el precio de la utilización, equivalente al gasto general del daño emergente (costo de formación) más el lucro cesante (pérdida de beneficios líquidos).

No sé si esta original propuesta tendrá éxito, aunque suponemos que sí, si ante tal hipótesis se acepta el criterio de mayorías y nadie puede oponer el veto. La solución es justa y restablece el equilibrio para muchos países que, como España, exportan cerebros y nada reciben a cambio, salvo un prestigio moral y unos cuantos dólares ahorrados gracias al cambio favorable a quien ahorra pensando en pesetas.

Al margen de las implicaciones políticas que la propuesta del bloque socialista lleve escondidas en contra del sector capitalista, hay que reconocer que en el planteamiento del asunto hay galanura y agresividad moral. La réplica vendrá pronto y nos la figuramos: ustedes proporcionan cerebros en bruto y nosotros los hacemos gracias a nuestros medios, y una vez hechos, sirven al abastecimiento humano; luego, se profunde una situación de igualdad, en la cual nada hay que pagar ni nada que supervenir en esta original herida internacional de cerebros, y algo de razón les asiste. No todo, porque el esfuerzo de formación cuesta mucho, en dinero y en mentalidad, y este esfuerzo se pierde si el formado no trabaja en, por y para los lares patrios.

EMILIO QUESADA

LAS MEJORES FUERON LAS POLICIACAS Y HUMORISTICAS Y PERDIERON PUBLICO LAS EROTICAS Y POLITICAS

Charles Bronson, a la cabeza de los actores. A continuación van Alain Delon, Luis de Funes y Jean Gabin, Jean Paul Belmondo, Yves Montand, Annie Girardot y otros

"BORSALINO". LA PELICULA MAS TAQUILLERA, SEGUIDA DE "EL CLAN DE LOS SICILIANOS" Y "EL CIRCULO ROJO"

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por María Fortunata Prieto

EN estos primeros meses del año, se publican balances y cifras relativas al ejercicio pasado, en el terreno del cine como en todas las industrias, pues además de arte, el séptimo en el orden, el cine es también industria importante. Los productores analizan resultados, y establecen complicadas cotizaciones en la insubornable Bolsa de valores, de los éxitos registrados, que obedecen a complejos factores. En Francia no ha sido mala cosecha en cuanto a calidad, aunque ha disminuido un poco la cantidad.

Durante el año 1970 se realizaron 140 películas, es decir algo menos que en el año anterior, que fueron 153, pero esta ligera baja no es nada inquietante porque los capitales, que en la producción se invirtieron han experimentado un alza creciente. Si se han rodado menos películas, la mayoría han sido mejores, y los resultados financieros más positivos también, a lo que sin duda ha contribuido la ayuda de las co-producciones con países europeos y americanos.



De arriba abajo y de izquierda a derecha, Alain Delon, Jean Paul Belmondo, Marlène Jobert, Charles Bronson, Annie Girardot y Jean Gabin, que figuran entre los actores más cotizados del cine francés.—(Foto Efe)

Se ha llegado a la conclusión de que el espectador de hoy, por toda una serie de razones fáciles de analizar (falta de tiempo, cansancio, precios, competencia de la televisión, etc.) selecciona cada vez las películas y no va al cine, como hace unos años, por el mero hecho de pasar un rato distraído fuera de casa. Ahora hay que atraer a la gente por la real calidad del filme, por la popularidad del actor o el director, como asimismo por el tema que se trata en la pantalla. Para cierto sector del público, el arte de la imagen es elaboración intelectual de primer orden y exige valores selectos; para la inmensa mayoría es un espectáculo muy completo que se degusta con agrado siempre que responda a unos determinados índices de calidad. Los productos mejores, están irremediablemente condenados a perecer.

CRUCIGRAMA

Por MONCHO

A crossword puzzle grid with letters a-m and numbers 1-13. The grid contains some pre-filled letters like 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', 'f', 'g', 'h', 'i', 'j', 'k', 'l', 'm'.

HORIZONTALES. — 1: Impedís el movimiento. Hilada de tablas o de planchas en los forros o en las cubiertas del buque. 2: Vasija de arcilla porosa. 3: Ulcera en la mucosa bucal. Repetido, río de Chile. Al revés, acción de espantar la caza. 4: Batalla, combate. Salvajes africanos. 5: Símbolo químico. Lienar. Al revés, símbolo químico. 6: Al revés, instrumento para coger la seda cruda. País de Asia. 7: Al revés, interjección. Preposición inseparable. 8: Empluma. Amarras. 9: Al revés, artículo. Infamante, exvotos. Al revés, siglas (inglés) que indican "código intelectual". 10: Despojo del enemigo obtenido en la guerra. Agobio, abrumo. 11: Puzo acantopterigio. Negación, firme, insistente. Al revés, explicación de los profesores alguna materia sobre un texto. 12: Parte del teatro. 13: Acción de detener la nave. Asa ligeramente.

VERTICALES. — a: Extravagancia, preocupación caprichosa. Sitio peligroso. b: Acción de dar la primera forma con el martillo a una pieza de metal. c: Célula cómica francesa. Criminoso, culpado. Agregando una s al final, nombre de obispo de Sevilla, siglo VIII. d: Heleche o boquerón. Di a conocer un hecho. e: Números romanos. Pintor impresionista francés. Matrícula de automóviles. f: Llanura dilatada y sin árboles. Nombre de varón. g: Al revés, símbolo químico. Lengua h: Camino abierto en la maleza. Hombres desaliñados. i: Símbolo químico. Encolización. Negación. j: Servicio o prestación personal. Estado de ayuno largo. k: Venir a dar en un engrafe. Letras de taba. Género de plantas rosáceas, en plural. l: Guiso, contorsión. m: Anillo. Al revés, ofiteístis.

SOLUCION EN CUARTA PLANA

Los mayores éxitos los han conseguido las películas policíacas, con lo que el cine francés se apunta en este género un tanto importante que jamás había alcanzado. Tomando como parámetro el resultado de taquilla, se sitúa en primera fila "Borsalino" (con Jean-Paul Belmondo y Alain Delon como intérpretes y dirigida por Jacques Deray) que es un estilo de gangsters un poco especial, de bellas calidades plásticas gracias al buen calor y a los originales decorados. Siguen luego en este grupo, por orden decreciente: "Le clan des Siciliens" (Continúa en cuarta plana)

Los mayores éxitos los han conseguido las películas policíacas, con lo que el cine francés se apunta en este género un tanto importante que jamás había alcanzado. Tomando como parámetro el resultado de taquilla, se sitúa en primera fila "Borsalino" (con Jean-Paul Belmondo y Alain Delon como intérpretes y dirigida por Jacques Deray) que es un estilo de gangsters un poco especial, de bellas calidades plásticas gracias al buen calor y a los originales decorados. Siguen luego en este grupo, por orden decreciente: "Le clan des Siciliens" (Continúa en cuarta plana)

SI es cierto que todo movimiento literario supone una reacción contra estilos y normas vigentes, no es menos cierto que, lo mismo en literatura que en cualquier otra manifestación artística, los movimientos están sujetos a las leyes rotatorias de la naturaleza: surgen, florecen y desaparecen para volver a renacer. El romanticismo gira en la rueda del tiempo sin parada. Los radices de esa rueda pudieran estar representados por el clasicismo, el renacimiento, el barroquismo, el realismo, el modernismo, y toda, las demás, connotaciones encaminadas a promover cambios de opinión y de gustos en el instituto con carácter de aparente inmovilidad. Para Valbuena y Prat, la obra romántica muestra su rebeldía frente a todos los valores establecidos, juicio con el que coincide Federico Carlos Sainz de Robles, al afirmar que la finalidad de un movimiento literario, cualquiera que sea, es la de destruir y desarticular el movimiento precedente.

Corresponde ahora el turno de rotación al romanticismo. La humanidad se halla haría de pornografía, del aluvión de esas mas de acobas en el cine, y en suma, de la inmoralidad imperante por doquier. Un retorno a la poesía y a la ternura es considerado como el antídoto eficaz contra tanta podredumbre. A los españoles, el romanticismo habría de llegarnos como siempre de fuera. Esta vez, procede del otro lado del Atlántico, de Norteamérica. Tras un éxito fabu-

Solución difícil

Las cosas han vuelto a torcerse en Jordania. La eterna pugna entre Hussein y los guerrilleros adquiere ahora otra vertiente. Nos encontramos, pues, ante una nueva fase de las divergencias entre las poblaciones islámicas, cuya gravedad se acentúa en este caso por ocurrir en un país parte de cuyos territorios aparecen ocupados por los judíos.

MUSSEIN parece decidido a terminar con la resistencia de los feddayen. Considera la ocasión propicia para desbarbarse del grupo que con frecuencia pone en peligro su mantenimiento en el trono. Pero se trata de un adversario poderoso, que no se doblega fácilmente, como lo demostraron las anteriores luchas en Amman y las actuales que se registran en el Norte del país.

LOS guerrilleros insisten en que no existe ningún convenio con el Gobierno para la retirada de armas de la capital. Nada de extraño tendría, pues, que nos encontráramos en vísperas de un nuevo estallido de violencia en aquella zona. Sobre todo, dadas las posiciones extremas que mantienen los dos bandos. Al paso que Hussein teme que si se incrementa el poder de los feddayen sus días como monarca están contados, los guerrilleros luchan por la supervivencia.

NO olvidemos que los hombres de Arafat decidieron pasar al combate cuando las condiciones de los refugiados árabes habían llegado a un extremo de infrahumanidad. El hecho evidente es que su espíritu de descontento ha ido forjándose entre las miserias y las penalidades de los campos de confinamiento. Es probable que, si los pueblos hubieran hecho algo en favor de estos desplazados, estaría zanjado uno de los problemas que perturbaban la tranquilidad en el Oriente Medio.

PORQUE guerrilleros no sólo existen en Jordania, sino en otros países árabes. Hace meses colocaron en difícil situación al gobierno del Líbano. Más aún: aparte del grupo acudido por Arafat, hay otras ramas mucho más violentas, que casi se mantienen en subversión permanente. Fueron algunos de estos grupos los que ordenaron los secuestros aéreos de tanta repercusión internacional.

LA pugna existente entre Hussein y los guerrilleros no es más que un síntoma de lo que ocurre entre los pueblos árabes. Por más que se esfuerzan en lograr la uni-

dad, diversas circunstancias se oponen a ello. No olvidemos que, desde los meses que siguieron a la primera derrota frente a Israel, en las reuniones de los dirigentes de estas naciones se viene hablando de la necesidad de crear un mando unificado. Pero todo ha resultado inútil.

MIENTRAS los israelíes mantienen una férrea unidad, conforme se muestran intransigentes en ceder las posiciones ocupadas al Este del Canal de Suez, la disparidad entre los árabes se hace ostensible. Jordania, por lo pronto, se abstendrá de asistir a las reuniones de la Liga donde se discutirá el problema de los feddayen. Sabe que serán numerosas las críticas que se dirijan a su actitud. Y así es como procura aludirlas.

ES posible que las prestosas que se ejerzan contra Jordania sean intensas. Pero no creemos que tan sólo con críticas pueda disuadirse al monarca jordano de llevar adelante sus planes contra los guerrilleros. Tampoco podemos olvidar que éstos luchan, ni más ni menos, por la supervivencia. Porque el día en que sean sometidos de nuevo al poder del gobierno central, una gran parte de sus reivindicaciones serán irrealizables. Y el problema tiene un arreglo muy difícil, porque Hussein sabe que con los guerrilleros armados su poder carecerá de efectividad. No faltan, por otra parte, vastos sectores del ejército que ven con malos ojos el poder militar alcanzado por las fuerzas armadas. Llegó a decirse, incluso, que algunos generales jordanos eran los verdaderos dueños de la situación; que imponían sus condiciones al soberano para que acabara de una vez con el peligro representado por los hombres de Arafat.

Entre el pluriempleo y la televisión

NOS referíamos, hace unos días, a la despolitización imperante entre las masas, hecho observado en el mundo entero. Salvo la Universidad, todos los antiguos centros de efervescencia ideológica desaparecen a impulso de los nuevos tiempos. La gente trabaja cada vez más; se ve obligada a multiplicar sus esfuerzos para salir adelante. Así es como apenas le queda tiempo para reunirse con los amigos y para charlar sobre los temas en candéloro. Los viejos cafés —lugares donde se gestaba la agitación política— ceden terreno a las modernas cafeterías, a ceden otra parte, desaparece en muchos lugares, los únicos locales que logran retener a la gente son las boites o las discotecas; pero los asiduos a las mismas suelen ser jóvenes, a los que, salvo excepciones, no les tienta el tema político.

Hace días tuve interés por volver al comedor de Lardry, antiguo establecimiento madrileño de la Carrera de San Jerónimo, al que se refiere con frecuencia Azorín en sus obras y en el que se incubaron numerosas combinaciones políticas. De corte isabelino, con un gigantesco espejo en el que se miraron jefes de Gobierno y ministros, tiene el aire de algo fuera de época. Con sus puertas y contraventanas pintadas de color castaño oscuro, en nada se parece a los nuevos establecimientos, donde imperan los tonos suaves como gris perla, verde pálido y azulina.

Otro local de Madrid que aún se conserva como reminiscencia de la bohemia literaria —aunque ahora remozado— es el "Café de Varela", en el que suelo cenar cada vez que recalo en la capital. Una plaza, situada en el lateral derecho del establecimiento, testimonia que en aquel rincón escribió casi toda su obra Emilio Carrere. Como ocurre con los caballos "de respetto" —que en los entornos reales van atalajados en su cabalgar, en recuerdo del soberano fallecido que los había montado—, una mesa solitaria, jamás ocupada por la clientela, constituye un homenaje perenne para el poeta desaparecido. Se explica, pues, que, ya sin cafés, la gente se despolitice, así como que la literatura aparezca en franca crisis. Porque en esos lugares era donde la gente solía reunirse en animadas tertulias. Algunas de las figuras cimeras de nuestra literatura anudaron sus charlas en aquellos establecimientos. Otros locales acogían a los poetas como ocurría con la "Granja del Heno", en uno de cuyos reservados el general Primo de Rivera recibió a Arturo Barca, para charlar sobre la conveniencia o la inconveniencia de que España abandonara su protectorado de Marruecos. Ahora, por el contrario, faltan los divanes de peluche, que tan acogedores resultaban a los

MERINO

Temas al azar

RETORNO AL ROMANTICISMO

Por J. FERNANDEZ MENDEZ

Lo que está en el hermano país el libro de María Ondina —un libro de cuentos— no se vendiera en cantidad torrencial, y no por falta de méritos sino de lectores, pero, sea su suerte la que sea, marcará un hito en el resurgir del romanticismo ibérico, acaso distinto, por su modernidad, del que proliferó en el siglo XIX. ¿Cómo explicar el fenómeno al que estamos asistiendo? ¿Acaso la gente gusta de paladear el morboso placer de convivir por amor, contrariados o sen-